

HP iPAQ

Produkt Handbuch

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Die HP iPAQ Produkte enthalten Microsoft® Windows CE 5.0 mit Messaging and Security Feature Pack.

Microsoft Windows und das Windows Logo sind Marken der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.



Das SD-Logo ist eine Marke des Inhabers.

Bluetooth® ist eine Marke ihres Inhabers und wird von Hewlett-Packard Development Company, L.P. in Lizenz verwendet.

Alle anderen in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken der jeweiligen Unternehmen sein.

Hewlett-Packard („HP“) haftet – ausgenommen für die Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz – nicht für Schäden, die fahrlässig von HP, einem gesetzlichen Vertreter oder einem Erfüllungsgehilfen verursacht wurden. Die Haftung für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz bleibt hiervon unberührt. Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Informationen in dieser Veröffentlichung werden ohne Gewähr für ihre Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Die Garantien für HP Produkte und Services werden ausschließlich in der entsprechenden, zum Produkt bzw. Service gehörigen Garantieerklärung beschrieben. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiter reichenden Garantieansprüche abzuleiten.

Dieses Dokument enthält urheberrechtlich geschützte Informationen. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die schriftliche Einwilligung der Hewlett-Packard Development Company, L.P. fotokopiert, vervielfältigt oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

Produziert unter Lizenz von und mit urheberrechtlich geschütztem Material von „The Sanborn Map Company, Inc“. Alle Rechte vorbehalten.

© 1984-2007 Tele Atlas. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Material ist urheberrechtlich geschützt und unterliegt dem Urheberrecht und sonstigen geistigen Eigentumsrechten, die im Besitz von Tele Atlas sind oder an dieses Unternehmen lizenziert wurden. Die Verwendung dieses Materials unterliegt den Bestimmungen einer Lizenzvereinbarung. Sie sind haftbar für

jedes unbefugte Kopieren oder Offenlegen dieses Materials.

Datenquelle © 2007 Tele Atlas N.V.

© BEV, GZ 1368/2003

© DAV, die Verletzung dieser Urheberrechte zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

© IGN Frankreich

Dieses Produkt enthält Kartografiedaten, die durch Ordnance Survey mit der Genehmigung des Controllers von Her Majesty's Stationery Office lizenziert wurden. ©Crown Copyright und/oder Datenbankrecht 2004. Alle Rechte vorbehalten. Lizenznummer 100026920.

Ordnance Survey of Northern Ireland.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions

© Roskartographia

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2006



HINWEIS: © 1984 - 2007 Tele Atlas. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Material ist urheberrechtlich geschützt und unterliegt dem Urheberrecht und sonstigen geistigen Eigentumsrechten, die im Besitz von Tele Atlas Canada, Inc. sind. Tele Atlas Canada, Inc. ist autorisierter Wiederverkäufer bestimmter Computerdaten von Statistics Canada, die der Lizenzvereinbarung 6776 unterliegen. Tele Atlas Canada, Inc. ist außerdem autorisierter Wiederverkäufer bestimmter Computerdaten von Geomatics Canada. Dieses Produkt enthält Informationen, die mit der Genehmigung kanadischer Behörden kopiert wurden, darunter © Canada Post Corporation. Die Verwendung dieses Materials unterliegt den Bestimmungen einer Lizenzvereinbarung. Sie sind haftbar für jedes unbefugte Kopieren oder Offenlegen dieses Materials.

Zweite Ausgabe November 2007

Teilenummer des Dokuments: 461378–042

Inhaltsverzeichnis

1 Willkommen

2 Registrieren des Travel Companion

3 Lieferumfang

Lieferumfang	3
--------------------	---

4 Komponenten

Komponenten auf der Vorderseite	4
Komponenten auf der rechten und linken Seite	5
Komponenten auf der Ober- und Unterseite	5
Komponenten auf der Rückseite	6

5 Einschalten und Einrichten des Travel Companion

Vorbereiten des Travel Companion	7
Schritt 1: Entfernen der Akkufachabdeckung	7
Schritt 2: Einsetzen des Akkus und Wiederanbringen der Akkuabdeckung	7
Schritt 3: Aufladen des Akkus	8
Einschalten des Travel Companion	8
Installieren des Car Kit	8

6 Warnungen und Sicherheitshinweise

7 Einführung in die Grundlagen

Hardwaretasten	12
Ein-/Ausschalten	12
Multifunktionsrad	12
Zoomen	12
Anpassen von Lautstärke und Helligkeit	12
Öffnen des Quick Launch-Menüs	13
Bildschirm-Schaltflächen	13
Schaltflächen oben und unten im Bildschirm	13
Schaltflächen auf der Karte	17
Auswahltasten	18
Direkte Auswahltasten	18
Listenauswahltasten	18
Schieberegler	18
Schalter	19
Virtuelle Tastaturen	19
QWERTY-Tastatur	19
Numerische Tastatur	20

8 Erkunden des Travel Companion über das Startmenü

Unterhaltung	21
Videos	21
Musik	22
Spiele	23
Bilder	24
Kontakte	25
Hinzufügen von Kontakten	25
Bearbeiten von Kontakten	26
Navigieren zu einem Kontakt	26
Anrufen von Kontakten	26
Extras	26
Uhr	27
Telefon	28
Taschenrechner	28
Einstellungen	29
System	29
Ausrichten des Bildschirms	29
Uhrzeit	30
Datum	30
Sprache	30
Medienverzeichnisse	30

9 Verwenden der Navigation

Navigieren zu einer Adresse	31
Navigieren zu einem POI	32
Erstellen einer Route mit mehreren Zielen	33
Erstellen einer Route mit einem anderen Startpunkt	33
Speichern von Benutzerdaten	34

10 Referenzbuch - Navigationsmenü

Gehe zu	35
Suchen einer Adresse, Straße, Kreuzung oder Stadt	36
Suchen in den letzten Zielen	37
Suchen eines der Favoriten	37
Suchen von „Zuhause“ oder „Büro“	37
Suchen eines POI	37
Bezugspunkt für die Suche	38
POI-Gruppen	38
POI-Untergruppen	39
Auswählen eines POI	39
Suchen von Koordinaten	39
Anzeigeformat der Koordinaten	40

11 Bluetooth

Verbinden eines Bluetooth-fähigen Telefons mit dem Travel Companion	41
Tätigen eines Anrufs	42
Verwenden der Wählenwendung	42
Verwenden der Kontakte	43

Verwenden des POI	43
Annehmen oder Abweisen eines Anrufs	43
Anschließen eines Bluetooth-Kopfhörers	43

12 Karte

Kartendarstellung	46
Farbschemata Tag und Nacht	46
Aktuelle Position und Funktion „Auf der Straße fixieren“	46
Ausgewählter Ort auf der Karte, auch als „Cursor“ bezeichnet	47
Sichtbare POIs (Points of Interest)	47
Straßenüberwachungskameras	47
Kontakte	48
Elemente der aktiven Route	48
Startpunkt, Wegpunkte und Ziel	48
Aktive Etappe der Route	48
Inaktive Etappen der Route	48
Kurvenvorschau	48
Cursor (der ausgewählte Ort auf der Karte)	49
Routenaufzeichnung/Wiedergabeanzeige	49
Menü „Cursor“	49
Aktuelle Straße	50
Entfernung bis zur nächsten Kurve	50
Nächste Straße/Nächste Stadt	50

13 Route

Bearbeiten der Route	52
Route Detail (Routendetail)	52
Gespeicherte Routen	53
Routeninformationen	53
Angezeigte Routendaten (für Ziel und Wegpunkte)	53
Warnsymbole	55
Sonstige Funktionen	56
Routenaufzeichnungen verwalten	56

14 Einstellungen

Visuelle Einstellungen	58
3D-Einstellungen	58
Landmarken	58
Erhöhte Darstellung von Straßen	58
Gebäude	58
Gelände	58
Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung	58
Helligkeit	58
Energieverwaltung	59
HG-Licht immer an	59
Stromsparen	59
Karteneinstellungen	59
Alternative Straßennamen	59
Straßennamen anzeigen	59

2D-/3D-Kartenansicht	59
POI-Anzeige	59
HG-Licht bei Nacht	60
Zoom-Einstellungen	61
Autom. Zoom	61
Position fixieren und Smart Zoom wiederherstellen	61
Nach Suche vergrößern	62
Übersichtsmodus	62
Audio-Einstellungen	62
Stimmführung	62
Tastentöne	62
Dynamische Lautstärke	63
Routeneinstellungen	63
Fahrzeug	63
Routenberechnungsmethode	63
Kurz	63
Schnell	63
Sparsam	64
Neu planen n. Routenabw.	64
Automatisch	64
Aus	64
Zu vermeiden	64
Ungeteerte Straßen	64
Autobahnen	64
Fähren	64
Planung mit Grenzübergang	65
Wenden	65
Genehmigung notwendig	65
Mautstraßen	65
Carpool Lanes (nur für die Karte der USA)	65
Auf der Straße fixieren	65
Ländereinstellungen	65
Sprache	66
Stimme	66
Einheiten	66
Zeiteinstellungen	66
Zeitformat einstellen	66
Warnungen	66
Warnung bei Geschwindigkeitsüberschreitung	66
Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung	66
Alternatives Tempolimit	67
Alternative Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung	67
Straßenüberwachungskameras aktivieren	67

15 Navigationsextras

Reiseplaner	68
Verkehrsmeldungen	68
Liste der Verkehrsnachrichten	68
TMC-Konfiguration	69
TMC-Radioeinstellungen	69

Ausgewählter UKW-Sender	69
Sender ausschließen	70
Ausgeschlossene Sender anzeigen	70

16 GPS-Datenbildschirm

17 Bildschirm „Info“

18 Synchronisation mit Outlook

19 Technische Daten

Systemspezifikationen	74
Abmessungen und Gewicht	74
Betriebsumgebung	75

20 Zulassungshinweise

Hinweis der Federal Communications Commission	76
Modifikationen	76
Kabel	76
Konformitätserklärung für Produkte mit dem FCC-Logo (Nur USA)	76
Hinweis für Kanada	77
Avis Canadien	77
EU-Hinweis	77
Produkte mit 2,4-GHz-Wireless-LAN-Geräten	78
Frankreich	78
Italien	78
Akkuwarnung	78
Akku-Recycling	78
Akku-Entsorgung	78
Gerätewarnung	79
Lautstärkewarnung	79
Hinweise zu Flugreisen	80
Elektronische medizinische Geräte	80
Wireless-Hinweise	80
Wireless-Hinweis für USA	80
Wireless-Hinweis für Kanada	80
Hinweis für Brasilien	80
Hinweis für Japan	80
Bluetooth-Geräte	81
DGT-Hinweis für Taiwan	81
Hinweis für Korea	81

21 Pflege- und Wartungshinweise

Verwenden des Travel Companion	82
Reinigen des Travel Companion	82
Tragen und Aufbewahren des Travel Companion	82
Verwenden von Zubehör	82
Verwenden des Travel Companion an öffentlichen Orten	82

Kundendienstleistungen bei gesprungenem oder defektem Bildschirm	83
Schützen des Travel Companion-Bildschirms vor Rissen und Beschädigungen	83

1 Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für den HP iPAQ 300 Travel Companion entschieden haben. Auf Ihrem Travel Companion sind zahlreiche Funktionen vorinstalliert, die Sie unterwegs nutzen können. Eine detaillierte Beschreibung finden Sie im vorliegenden Handbuch. Außerdem haben Sie Zugriff auf kostenlose Internetressourcen und weitere Inhalte, mit denen Ihre Reisen zu einem ganz besonderen Erlebnis werden. Erstellen Sie mit den neuen webbasierten Reiseplanungsservices benutzerdefinierte Reiserouten, exportieren Sie diese auf den Travel Companion, und personalisieren Sie so Ihre Routen. Auf der Website <http://www.ipaq.com> finden Sie weitere Informationen zu den neuesten Services und Inhalten für den Travel Companion.

Im vorliegenden Handbuch erfahren Sie, wie Sie:

- Ihren Travel Companion in Betrieb nehmen
- Ihre Kontakte verwalten und Daten synchronisieren
- Bluetooth verwenden, um mit dem Travel Companion zu telefonieren

2 Registrieren des Travel Companion

Sie müssen den Travel Companion bei Hewlett-Packard registrieren, um Folgendes nutzen zu können:

- Zugang zu Support und Services für die optimale Nutzung Ihrer HP Produkte
- Verwalten Ihres Profils
- Abonnements für kostenlose Support-Hinweise, Benachrichtigungen über neue Treiber und individuell angepasste Newsletter

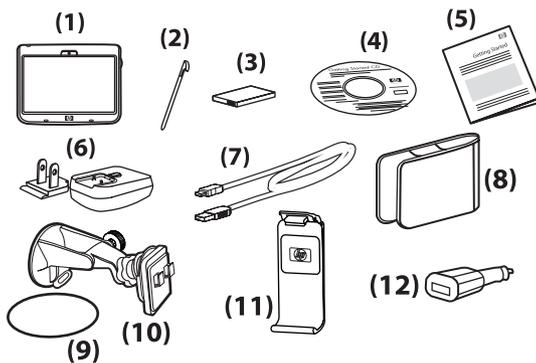
Nach der Registrierung Ihres Travel Companion erhalten Sie eine E-Mail-Mitteilung zu speziellen Angeboten und Werbeaktionen. Besuchen Sie <http://www.register.hp.com>, und folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm, um den Travel Companion zu registrieren oder Ihre Post- oder E-Mail-Adresse nach der Registrierung zu aktualisieren. Die Eingabe Ihrer Benutzer-ID und des Registrierungskennworts ist erforderlich, damit Sie Ihr Profil online bearbeiten können.

3 Lieferumfang

Lieferumfang

In dieser Darstellung sind die einzelnen Komponenten abgebildet, die zusammen mit dem Travel Companion geliefert werden. Verwenden Sie diese Abbildung, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

 **HINWEIS:** Der Lieferumfang variiert je nach Modell.

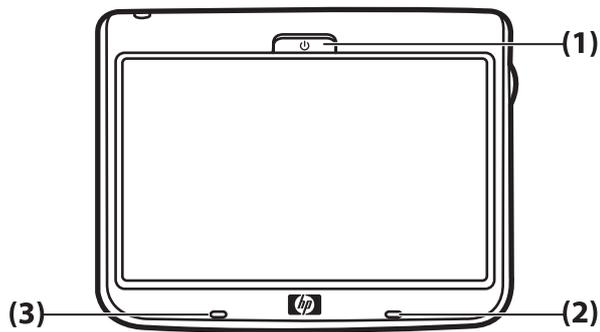


Lieferumfang

- | | |
|------|---|
| (1) | Travel Companion |
| (2) | Stift |
| (3) | Austauschbarer/auffladbarer Lithium-Ionen-Akku (1700 mAh) |
| (4) | Getting Started CD mit zusätzlicher Software |
| (5) | Dokumentation für den Travel Companion |
| (6) | Netzteil mit austauschbarem Stecker |
| (7) | Mini-USB-Kabel/Netzkabel |
| (8) | Tasche |
| (9) | Befestigungsscheibe für das Armaturenbrett |
| (10) | Car Kit – Montagevorrichtung für die Windschutzscheibe |
| (11) | Car Kit – Halterung |
| (12) | Car Kit – Reisenetzteil |

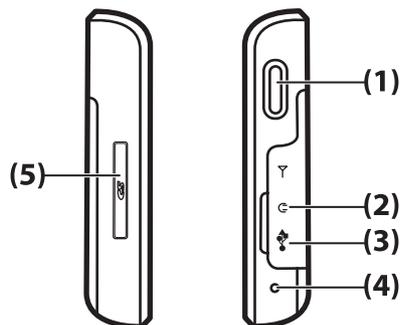
4 Komponenten

Komponenten auf der Vorderseite



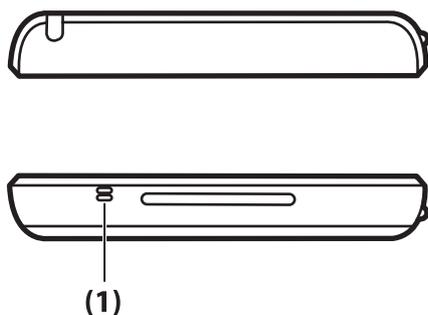
	Komponente	Funktion
(1)	Ein-/Ausschalttaste und LED	Gedrückt halten, um den Travel Companion einzuschalten. <ul style="list-style-type: none">• Lade-LED<ul style="list-style-type: none">◦ Leuchtet gelb – Akku wird aufgeladen◦ Leuchtet grün – Akku ist vollständig aufgeladen
(2)	Bluetooth-LED	Blau - Bluetooth AN
(3)	Mikrofon	Für Bluetooth-Freisprechaudio.

Komponenten auf der rechten und linken Seite



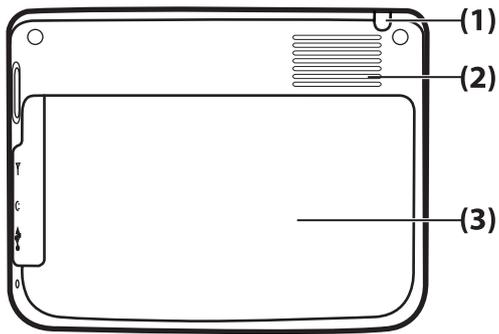
	Komponente	Funktion
(1)	Multifunktionsrad	Lange drücken, um das Menü Verknüpfung zu öffnen. Verwenden Sie den Bildlauf.
(2)	3,5-mm-Audiobuchse	Für die Verwendung von 3,5-mm-Kopfhörern.
(3)	Lade-/Kommunikationsanschluss	Für den Anschluss des Mini-USB-Kabels.
(4)	Reset-Taste	Für das Zurücksetzen des Travel Companion.
(5)	SD-Kartensteckplatz	Setzen Sie eine SD (Secure Digital)-Speicherkarte mit dem Aufkleber nach oben als Datenspeicher ein.

Komponenten auf der Ober- und Unterseite



	Komponente	Funktion
(1)	Mikrofon	Für Bluetooth-Freisprechaudio.

Komponenten auf der Rückseite



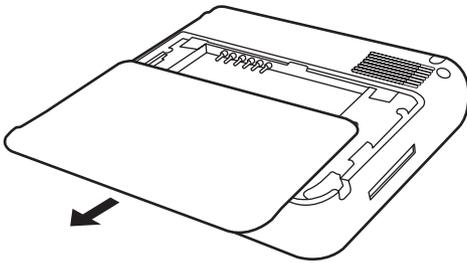
	Komponente	Funktion
(1)	Stift	Herausnehmen und damit Elemente auf dem Bildschirm auswählen und Informationen eingeben.
(2)	Lautsprecher auf der Rückseite	Lautsprecher für die Audiofunktion.
(3)	Hintere Abdeckung	Schieben Sie die Abdeckung des Travel Companion zur Seite, um den Akku zu entfernen.

5 Einschalten und Einrichten des Travel Companion

Vorbereiten des Travel Companion

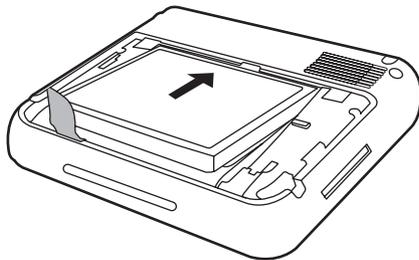
Schritt 1: Entfernen der Akkufachabdeckung

Schieben Sie die Abdeckung auf der Rückseite nach unten, und heben Sie sie gleichzeitig vom Travel Companion ab.

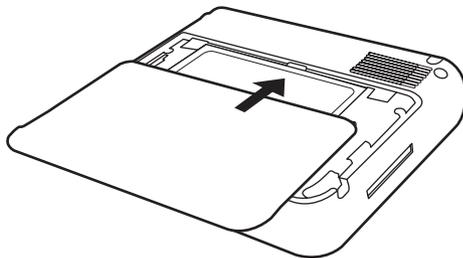


Schritt 2: Einsetzen des Akkus und Wiederanbringen der Akkuabdeckung

1. Richten Sie die Kontakte am Akku mit den Anschlüssen im Akkufach aus, und setzen Sie den Akku ein.



2. Schieben Sie die Akkuabdeckung auf den Travel Companion, bis sie einrastet.



Schritt 3: Aufladen des Akkus

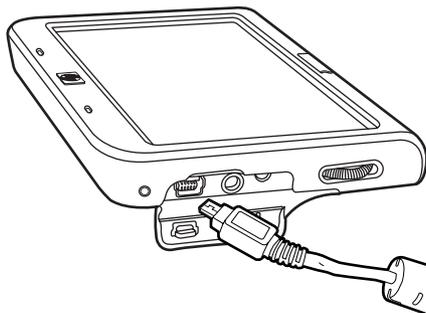
△ **ACHTUNG:** Damit der Travel Companion oder das Netzteil beim Anschließen nicht beschädigt werden, sollten Sie vorher überprüfen, ob alle Kontakte ordnungsgemäß ausgerichtet sind.

Der Akku stellt die Energie für den Betrieb des Travel Companion bereit. Der Travel Companion wird mit einem Mini-USB-Kabel geliefert, das zum Aufladen des Geräts verwendet werden muss.

Es dauert ungefähr zwei bis vier Stunden, bis der Akku bei ausgeschaltetem Gerät vollständig aufgeladen ist. Bei eingeschaltetem Gerät dauert es ungefähr acht bis zehn Stunden, bis ein entladener Akku vollständig aufgeladen ist.

So laden Sie den Akku:

1. Verbinden Sie das USB-Ende des Mini-USB-Kabels mit dem Anschluss am Netzteil.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose.
3. Verbinden Sie das Mini-USB-Kabel mit dem Lade-/Kommunikationsanschluss des Travel Companion. Der Stecker des Kabels muss korrekt ausgerichtet sein. Wenn sich der Stecker nicht problemlos einstecken lässt, drehen Sie ihn um.



💡 **TIPP:** Sie können den Akku auch aufladen, indem Sie den Travel Companion mit dem Mini-USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers anschließen. Nur während des Aufladens über den USB-Anschluss können Daten übertragen werden.

📖 **HINWEIS:** Halten Sie nach dem Einsetzen eines neuen Akkus in den Travel Companion die **Ein-/Ausschalttaste** mindestens zwei Sekunden lang gedrückt. Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, schließen Sie den Travel Companion zum Starten an das Netzteil an.

Einschalten des Travel Companion

So schalten Sie den Travel Companion ein:

1. Halten Sie die **Ein-/Ausschalttaste** gedrückt.
2. Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm, um den Travel Companion zu konfigurieren.

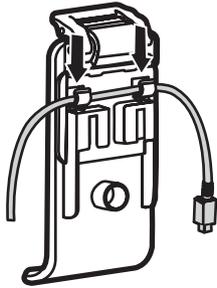
📖 **HINWEIS:** Die Anleitungen auf dem Bildschirm werden nur beim ersten Einschalten des Travel Companion angezeigt.

Installieren des Car Kit

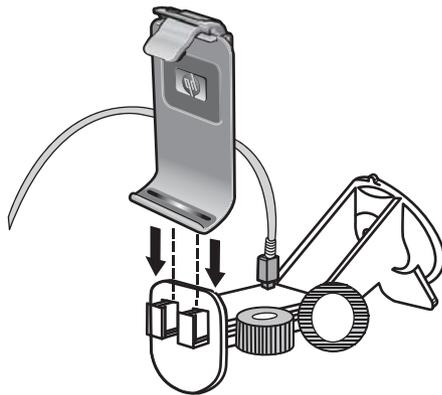
Mithilfe des Car Kit können Sie den Travel Companion im Auto an der Stelle mit dem besten GPS-Signalempfang installieren.

So installieren Sie das Car Kit:

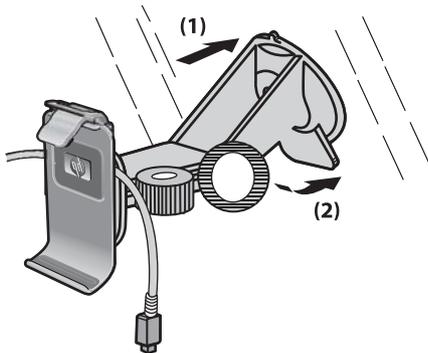
1. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Reisenetzteil und anschließend das Reisenetzteil mit einer Stromquelle im Fahrzeug.
2. Führen Sie das Netzkabel durch die Clips auf der Rückseite der Halterung des Travel Companion. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel noch mit dem Travel Companion verbinden lässt und der Stecker korrekt in das Gerät eingesteckt werden kann.



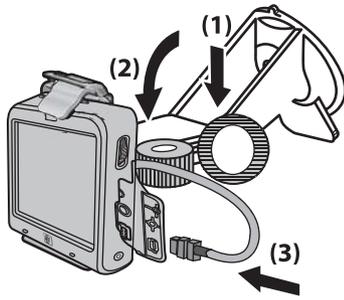
3. Bringen Sie die Halterung an der Montagevorrichtung für die Windschutzscheibe an.



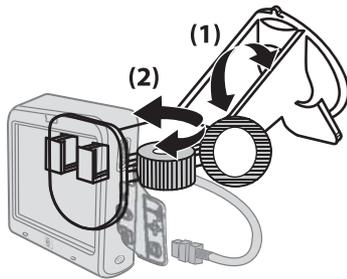
4. Bringen Sie das Car Kit an der Windschutzscheibe an (1), und sichern Sie es anschließend, indem Sie auf die Verriegelung drücken (2).



5. So befestigen Sie den Travel Companion:



- a. Setzen Sie den Travel Companion in die Car Kit-Halterung ein.
 - b. Führen Sie den Sicherungsclip durch den Schlitz auf der Oberseite des Travel Companion.
 - c. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Travel Companion.
- 6.** Richten Sie den Travel Companion mithilfe der Räder vertikal und horizontal aus.



6 Warnungen und Sicherheitshinweise

Der Travel Companion ist ein Navigationssystem, das Ihnen dabei hilft, den Weg zu Ihrem ausgewählten Ziel zu finden. Mithilfe des integrierten GPS-Geräts kann es Ihre exakte Position bestimmen. Die vom GPS-Empfänger erhaltenen Positionsinformationen werden nicht an andere Empfänger gesendet. Ihre Position kann daher nicht von anderen Personen mithilfe dieses Geräts bestimmt werden.

Wenn Sie der Fahrer des Fahrzeugs sind, sollten Sie den Travel Companion vor Reiseantritt einstellen. Als Fahrer sollten Sie Ihre Aufmerksamkeit immer auf die Straße richten. Planen Sie Ihre Reiseroute vor Fahrtbeginn, und halten Sie an, wenn Sie Routenparameter ändern müssen.

Außerdem sollten Sie Ihren Blick nur dann auf den Bildschirm richten, wenn dies absolut sicher ist.

Achten Sie immer auf die Verkehrszeichen und den Straßenverlauf, bevor Sie die Anleitungen des Travel Companion befolgen. Wenn Sie von der empfohlenen Route abweichen müssen, schlägt der Travel Companion eine neue Route unter Berücksichtigung der neuen Situation vor.

Bringen Sie den Travel Companion nicht an einer Stelle an, an der er die Sicht des Fahrers behindert, sich im Auslösebereich der Airbags befindet oder im Falle eines Unfalls Verletzungen verursachen kann.

7 Einführung in die Grundlagen

Ihr Travel Companion ist ein Touchscreen-gesteuertes Gerät mit eingeschränkten Hardwaretastenfunktionen. Das Gerät und die Software wurden für eine einfache Verwendung entworfen. Alle Steuerelemente können mit den Fingerspitzen bedient werden. Sofern möglich, werden Tasten und Listen bereitgestellt, um Zugriffsfunktionen und Einstellungsänderungen so einfach wie möglich zu gestalten.

Hardwaretasten

Sie können über den Touchscreen auf die meisten Funktionen des Travel Companion zugreifen. Verwenden Sie die Hardwaretasten für die folgenden Funktionen:

Ein-/Ausschalten

Verwenden Sie die **Ein-/Ausschalttaste**, um die Stromversorgung ein- und auszuschalten. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, funktioniert das GPS nicht mehr. Ihre Position wird dann nicht berechnet, die Routenaufzeichnungen werden nicht gespeichert und die Navigation wird beendet. Wenn Sie das Gerät einschalten, setzt Ihr Travel Companion die Navigation fort, sobald das integrierte GPS die Position bestimmt hat.

Multifunktionsrad

Das Multifunktionsrad dient zur Ausführung verschiedener Funktionen.

Zoomen

Wenn die Karte auf dem Bildschirm angezeigt wird, drehen Sie das Rad nach oben, um die Ansicht zu vergrößern, und nach unten, um die Ansicht zu verkleinern.

Anpassen von Lautstärke und Helligkeit

So passen Sie Lautstärke und Helligkeit an:

1. Drücken Sie kurz auf die Taste, um den Schieberegler **Master volume** (Master-Lautstärke) unter dem Lautsprechersymbol anzuzeigen. Sie können dazu auch auf  tippen.
2. Drehen Sie das Rad jetzt nach oben oder nach unten, um die Lautstärke anzupassen.  und die Position des Reglers zeigen den neu ausgewählten Wert.
3. Nach einigen Sekunden wird der Schieberegler wieder ausgeblendet. Solange der Schieberegler angezeigt wird, können Sie nochmal kurz die Taste drücken, um zu den **Display brightness** (Anzegehelligkeit)-Einstellungen zu gelangen. Das Symbol  ersetzt das Lautsprechersymbol oberhalb des Schiebereglers.
4. Mit dem Rad können Sie nun die Hintergrundbeleuchtung des aktuellen Anzeigemodus anpassen. Wenn Sie den Travel Companion im Tageslichtmodus verwenden, wird die Helligkeit entsprechend

dem Tageslicht eingestellt. Wenn Sie den Nachtmodus verwenden, wird die Hintergrundbeleuchtung für den Einsatz bei Nacht angepasst.

5. Drücken Sie die Taste erneut, oder warten Sie einige Sekunden, damit der Schieberegler wieder ausgeblendet wird.

Öffnen des Quick Launch-Menüs

So öffnen Sie das **Quick Launch** (Schnellstart)-Menü:

1. Halten Sie das Multifunktionsrad gedrückt, um das **Quick Launch-Menü** zu öffnen. Über dieses Menü haben Sie Zugriff auf eine Reihe häufig benötigter Anwendungen.
2. Drehen Sie das Rad nach oben oder nach unten, um durch die Liste zu blättern. Drücken Sie das Rad, um in ein hervorgehobenes Untermenü zu wechseln. Wenn Sie den Touchscreen verwenden, können Sie ein Menüelement direkt auswählen. Durch Tippen auf den Pfeil unter der Liste blättern Sie zur nächsten Seite.
3. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, oder warten Sie einige Sekunden, damit die Liste wieder ausgeblendet wird.

Bildschirm-Schaltflächen

Verwenden Sie den Touchscreen Ihres Travel Companion, um mehr über die verschiedenen Funktionen zu erfahren, Informationen anzuzeigen und bestimmte Aktionen auszuführen.

Einige Schaltflächen finden Sie auf den meisten Bildschirmen, während andere Schaltflächen erst dann eingeblendet werden, wenn Sie auf die Karte tippen, um den Cursor zu platzieren.

Schaltflächen oben und unten im Bildschirm

Die blauen Leisten oben und unten auf allen Bildschirmen enthalten Schaltflächen, mit denen Sie Funktionen starten können oder mit deren Hilfe Sie zu verschiedenen Teilen der Anwendung gelangen. Die Symbole auf den Schaltflächen liefern möglicherweise Informationen zum aktuellen Status des Travel Companion.

Sie finden folgende Schaltflächen:

Schaltfläche	Funktion
	Öffnet Backlight settings (Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung) und Power management (Stromversorgung).
	Zeigt den aktuellen Akkuladestand an. Der Blitz auf dem Akku zeigt an, dass der Akku geladen wird.
	
	Beendet die Navigation und öffnet den Einstellungsbildschirm Bluetooth .
	Zeigt den aktuellen Status der Bluetooth-Funktion an. Wenn das Symbol hell dargestellt wird, ist die Bluetooth-Funktion aktiviert. Wird das Symbol dunkel dargestellt, ist die Funkfunktion ausgeschaltet.



Öffnet den Schieberegler **Master sound level** (Master-Lautstärke) unter dem Symbol, damit Sie die neue Master-Lautstärke festlegen können. Tippen Sie auf die gewünschte Lautstärke, oder passen Sie sie mit dem Rad an.

Zeigt die aktuelle Master-Lautstärke an. Je mehr Bögen angezeigt werden, desto lauter ist der Ton. Das durchgestrichene Lautsprechersymbol zeigt an, dass die Soundausgabe stummgeschaltet ist.



Öffnet den Schieberegler **Brightness** (Helligkeit) unter dem Symbol, damit Sie die Stärke der Hintergrundbeleuchtung festlegen können. Tippen Sie auf die gewünschte Hintergrundbeleuchtung, oder passen Sie sie mit dem Rad an. Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn Sie auf das Lautsprechersymbol tippen oder zweimal das Multifunktionsrad drücken.



Öffnet die Liste **Route Progress** (Routenfortschritt).



Wenn dieses Symbol auf dem Hauptmenübildschirm angezeigt wird, tippen Sie darauf, um die Navigation zu verlassen und zur Multimedia-Anwendung zurückzukehren. Wenn es auf Listenbildschirmen angezeigt wird, tippen Sie auf das Symbol, um das Objekt zu löschen, neben dem es angezeigt wird.



Öffnet einen neuen Bildschirm, auf dem Sie das Objekt bearbeiten können, das neben dem Symbol angezeigt wird.



Öffnet den Bildschirm **GPS Data** (GPS-Daten).

Zeigt den aktuellen Status der GPS-Empfangsqualität an. Je mehr vertikale Linien angezeigt werden, desto besser ist der Empfang. Ein Kreuz bedeutet, dass kein GPS-Empfang verfügbar ist.



Sperrt den Touchscreen und verhindert dadurch unbeabsichtigtes Tippen. Die Hardwaretasten funktionieren auch bei gesperrtem Touchscreen.



Reaktiviert den Touchscreen.



Kehrt zum Hauptmenübildschirm zurück.



Öffnet den Bildschirm **Karte**.



Diese Schaltfläche oben links öffnet die Anwendung **Phone Dialer** (Telefonwahl).

	Auf dem POI-Detailbildschirm (Points of Interest) rufen Sie durch das Tippen auf die Schaltfläche die Zahl auf, die mit dem POI gespeichert wird.
	Beendet die Navigation und öffnet die Anwendung Music player (Musikwiedergabe).
	Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück.
	Auf Bildschirmen mit zu bearbeitendem Inhalt können Sie mit diesem Symbol die Änderungen speichern und den Bildschirm schließen. Auf diesen Bildschirmen kehren Sie mit Hilfe des Symbols  ohne Speichern zum vorherigen Bildschirm zurück.
	Auf Bildschirmen ohne zu bearbeitende Punktinformationen öffnen Sie mit diesem Symbol den Kartenbildschirm, auf dem der ausgewählte Punkt in der Mitte angezeigt wird.
	Löscht alle Listeneinträge. Sie werden um Bestätigung gebeten, bevor die Einträge gelöscht werden.
	Öffnet das Menü Cursor .
	
	Dieses oben in der Bildschirmmitte angezeigte Symbol öffnet Time settings (Zeiteinstellungen). Zeigt das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit an.
	Tippen Sie auf dieses unten links angezeigte Symbol, um die Anzeige zu ändern. Zeigt das aktuelle Datum, die aktuelle Uhrzeit oder beides an.
	Zeigt die aktuelle Reisegeschwindigkeit oder die Entfernung zum nächsten Wegpunkt und zum Ziel an. Schaltet zwischen den Werten um.
	Zeigt die verbleibende Zeit bis zum Erreichen des Ziels oder des nächsten Wegpunkts an. Schaltet zwischen den Werten um.
	Öffnet die Einstellungen zum jeweils aktuellen Bildschirminhalt.

Einige bildschirmspezifische Schaltflächen:

Schaltfläche	Funktion
	Auf Tastaturbildschirmen schalten Sie mit diesem Symbol zwischen der alphabetischen und der numerischen Tastatur um.

	Auf Tastaturbildschirmen fügen Sie mit diesem Symbol ein Leerzeichen in den Text ein (Leertaste).
	Auf Tastaturbildschirmen löschen Sie mit diesem Symbol das letzte eingegebene Zeichen (Rücktaste).
	Auf Tastaturbildschirmen tippen Sie auf dieses Symbol, um die Eingabe eines Textes oder einer Zahl zu beenden (Eingabetaste).
	An Bildschirm anpassen – Dieses Symbol öffnet die Karte in der Größe des anzuzeigenden Objekts. Bei dem Objekt kann es sich um eine Routenaufzeichnung, die empfohlene Route oder ein Wegsegment handeln, auf das eine TMC-Meldung verweist.
	Im Bildschirm Route Edit (Routenbearbeitung) können Sie mit diesem Symbol einen neuen Routenpunkt zur empfohlenen Route hinzufügen.
	Im Bildschirm Route Edit (Routenbearbeitung) löschen Sie mit diesem Symbol den ausgewählten Routenpunkt.
	Im Bildschirm Route Edit (Routenbearbeitung) ordnen Sie mit diesem Symbol die Routenpunkte neu, um die Routenlänge zu optimieren.
	Im Bildschirm Routeninfo starten Sie mit diesem Symbol eine Simulation der empfohlenen Route.
	Im Bildschirm Route Detail (Itinerary) (Reiseroutendetails) speichern Sie mit diesem Symbol die Route für die spätere Verwendung.
	Im Bildschirm Routenaufzeichnungsliste starten Sie mit diesem Symbol die Routenaufzeichnung.
	Im Bildschirm Routenaufzeichnungsliste ersetzt dieses Symbol das vorherige, wenn eine Route aufgezeichnet wird. Tippen Sie auf dieses Symbol, um die Aufzeichnung zu beenden.
	Im Bildschirm Track Log information (Routenaufzeichnungsinformationen) öffnet dieses Symbol einen neuen Bildschirm, in dem Sie den Namen der Routenaufzeichnung bearbeiten können.
	Im Bildschirm Track Log information (Routenaufzeichnungsinformationen) exportieren Sie mit diesem Symbol die angezeigte Routenaufzeichnung in eine Datei.
	Dieses Symbol wird angezeigt, wenn Sie im Menü Cursor auf Add POI (POI hinzufügen) tippen. Wählen Sie zunächst die POI-Gruppe aus, in der Sie den POI speichern möchten, und tippen Sie dann auf dieses Symbol, um mit der Eingabe der Details zu beginnen.



Beim Speichern einer Benutzer-POI können Sie mit diesem Symbol eine neue Gruppe für die neue POI erstellen. Tippen Sie darauf, und geben Sie den Namen der neuen POI-Gruppe ein.



Im Bildschirm mit den aktuellen TMC-Meldungen öffnen Sie mit diesem Symbol die TMC-Radioeinstellungen.

Schaltflächen auf der Karte

Wenn Sie auf die Karte tippen, setzen Sie den **Cursor** dorthin. Halbtransparente Schaltflächen werden auf der Karte angezeigt, um Ihnen beim Ändern der Ansicht zu helfen. Tippen Sie erneut auf die Karte, um die Schaltflächen auszublenden.

Folgende Schaltflächen werden angezeigt:

Schaltfläche	Funktion
	Mit diesen Symbolen ändern Sie den Maßstab der Karte. Tippen Sie auf die Lupe mit dem Pluszeichen, um die Ansicht zu vergrößern. Sie sehen einen kleineren Teil der Karte mit mehr Details. Tippen Sie auf das andere Symbol, um die Ansicht zu verkleinern. Sie sehen einen größeren Teil der Karte mit weniger Details.
	Im Bildschirm 2D map (2D-Karte) (Bildschirm für das Suchen auf der Karte) können Sie mit diesen Symbolen feste Zoomstufen nutzen.
	Im Bildschirm 3D map (3D-Karte) (Bildschirm für die Navigation) können Sie mit diesen Symbolen feste Neigungs- und Zoomstufen nutzen. Diese Symbole werden nur eingeblendet, wenn die GPS-Position verfügbar ist.
	Mit diesen Symbolen drehen Sie die Karte nach links und rechts.
	Nur eines dieser Symbole wird angezeigt. Tippen Sie auf 3D , um von der 2D-Karte (für das Suchen auf der Karte) auf die 3D-Karte (Cockpit, für die Navigation) umzuschalten. Tippen Sie auf 2D , um zurückzukehren.



Dieses Symbol verschiebt die Karte zurück auf die aktuelle GPS-Position (zum Positionspfeil), und reaktiviert den Smart Zoom, der die Karte automatisch, basierend auf dem Abstand zum nächsten Routenereignis, vergrößert/verkleinert und neigt. Wenn die GPS-Position nicht verfügbar ist, springt die Karte zur Position des **Cursors**.



Dieses Symbol wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn eine Routenaufzeichnung durchgeführt wird. Tippen Sie darauf, um zur Liste der Routenaufzeichnungen zu gelangen.



Dieses Symbol wird auf dem Bildschirm während der Routensimulation und der Wiedergabe der Routenaufzeichnung angezeigt. Tippen Sie an beliebiger Stelle auf den Bildschirm, um die Simulation anzuhalten.



Mit diesen Symbolen können Sie die Karte als Vollbild darstellen und zurück zur normalen Bildschirmansicht wechseln.



Auswahltasten

In den folgenden Abschnitten finden Sie einige Steuerelemente, die häufig für den Travel Companion verwendet werden.

Direkte Auswahltasten

Einige Einstellungen können aus einer Liste mit möglichen Werten ausgewählt werden. Wenn die Werte grafisch beschrieben werden können, werden Symbole auf dem Bildschirm angezeigt.

Tippen Sie auf ein Symbol, um den entsprechenden Wert festzulegen bzw. zu ändern.

Manchmal werden direkte Auswahltasten als Optionsschaltflächen dargestellt. Tippen Sie auf die Schaltfläche oder die Beschriftung, um den Wert zu ändern.

Listenauswahltasten

Wenn die verfügbaren Werte in der Liste benannt werden müssen, wird nur der aktuelle Wert (manchmal mit einer kurzen Beschreibung) in einer horizontalen Leiste mit Pfeilen an beiden Enden angezeigt.

Die Pfeile sind Schaltflächen. Tippen Sie in der Liste auf den Pfeil nach links oder rechts, um sich in die entsprechende Richtung zu bewegen. Sie müssen Ihre Auswahl nicht bestätigen. Der ausgewählte Wert wird sofort wirksam.

Schieberegler

Wenn eine Funktion über mehrere verschiedene unbenannte (numerische) Werte verfügt, zeigt der Travel Companion Schieberegler an, um den gewünschten Wert festzulegen. Diese Regler sehen wie analoge Potentiometer aus.

Wenn die Grenzwerte nicht am Ende des Schiebereglers angezeigt werden, steht die Position ganz links bzw. ganz unten für den Minimalwert, während die Position ganz rechts bzw. ganz oben für den Maximalwert steht.

Bei einigen Schieberegler können Sie den aktuellen Wert an einem Ende überprüfen.

Dieses Steuerelement kann auf zwei Arten bedient werden. Ziehen Sie entweder den Schieber, um den Schieberegler auf die neue Position zu bewegen, oder tippen Sie auf dem Schieberegler auf die Position, an der sich der Schieber befinden soll (der Wert wird unverzüglich geändert). Die Auswahl muss nicht bestätigt werden. Der ausgewählte Wert wird sofort wirksam.

Schalter

Wenn eine Funktion nur zwei Werte annehmen kann (meistens aktiviert und deaktiviert), wird ein Schalter verwendet. Die horizontale Linie enthält den Namen der Funktion und nicht den eigentlichen Status. Auf der linken Seite zeigt ein Kontrollkästchen an, ob die Funktion aktiv ist.

Wenn das Kontrollkästchen nicht aktiviert ist oder nicht angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Funktion nicht ausgewählt ist. Wenn das Kontrollkästchen aktiviert ist oder angezeigt wird, ist die Funktion ausgewählt bzw. aktiv. Die gesamte Leiste funktioniert wie eine Schaltfläche. Tippen Sie auf die Leiste, um den Status zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Virtuelle Tastaturen

Ihr Travel Companion wurde so entwickelt, dass Sie nur dann Buchstaben oder Zahlen einzugeben brauchen, wenn es unbedingt erforderlich ist. In diesen Fällen wird eine Tastatur auf dem Bildschirm eingeblendet, die Sie problemlos mit den Fingerspitzen bedienen können.

Sie können zwischen einer nur aus Buchstaben bestehenden QWERTY-Tastatur und einer numerischen Tastatur wählen. Für das Umschalten zwischen den beiden Tastaturtypen steht eine Schaltfläche zur Verfügung.

Die alphanumerische Tastatur des Travel Companion enthält keine Sonderzeichen, da Sie beim Suchen nach einem Ziel keine Umlaute oder Akzente eingeben müssen. Geben Sie nur die Grundbuchstaben ein (der Buchstabe, der dem Sonderzeichen am ähnlichsten ist), damit der Travel Companion die Datenbank nach den möglichen Kombinationen durchsucht (für die französische Straße „Cité Bergère“ müssen Sie beispielsweise nur „Cite Bergere“ eingeben. Die Anwendung findet dann den korrekten Straßennamen).

Wenn Sie POI-Namen oder Routenaufzeichnungsnamen eingeben, wandelt der Travel Companion automatisch die Anfangsbuchstaben in Großbuchstaben um und erstellt so Namen.

QWERTY-Tastatur

Die QWERTY-Tastatur verfügt über dasselbe Layout wie die standardmäßige englische QWERTY-Tastatur. Der einzige Unterschied besteht darin, dass sie keine Zahlen und Symbole enthält. Sie enthält nur die alphabetischen Tasten sowie einige Sondertasten.

Sie finden folgende Sondertasten:

Schaltfläche	Funktion
	Schaltet zwischen der alphabetischen und der numerischen Tastatur um.
	Fügt ein Leerzeichen in den eingegebenen Text ein.



Löscht das zuletzt eingegebene Zeichen.



Tippen Sie auf dieses Symbol, um die Eingabe der Zeichen abzuschließen.

Numerische Tastatur

Die Tasten der numerischen Tastatur enthalten nur Zahlen. Die Sondertasten der anderen Tastaturen sind (mit Ausnahme der Leertaste) auch auf dieser Tastatur verfügbar.

8 Erkunden des Travel Companion über das Startmenü

Der Travel Companion lässt sich am besten kennenlernen, indem Sie sich jeden Bildschirm im Detail ansehen und ausprobieren, wie Sie von einem Bildschirm zum nächsten navigieren können. Wenn der Travel Companion eingeschaltet wird, wird das Menü **Startup** (Start) angezeigt.

Hier stehen Ihnen die folgenden Funktionen zur Verfügung:

- Unterhaltung
- Kontakte
- Navigation
- Extras
- Einstellungen

Unterhaltung

Tippen Sie auf , um auf die folgenden Funktionen zuzugreifen:

- Videos
- Musik
- Spiele
- Bilder

Videos

So spielen Sie Videos ab und verwalten die Wiedergabeliste:

1.  Tippen Sie auf , um auf die Videofunktion zuzugreifen.
2.  Tippen Sie auf , um die Wiedergabeliste anzuzeigen und zu verwalten.
3.  Tippen Sie auf , um Videos zur Wiedergabeliste hinzuzufügen.

 **HINWEIS:** Sie müssen die Videodateien zu den **Medienverzeichnissen** hinzufügen, um Videos mit dem Travel Companion abzuspielen. Weitere Informationen finden Sie unter [„Medienverzeichnisse“ auf Seite 30](#).

4.  Tippen Sie auf , um Videos aus der Wiedergabeliste zu löschen.

 **HINWEIS:** Bei der Musikanwendung sind ähnliche Optionen verfügbar.

5. Bestätigen Sie Änderungen, indem Sie auf  tippen.

6. Sie können die Wiedergabeliste verwalten, indem Sie auf  tippen. Tippen Sie auf , um zum Haupt-**Videobildschirm** zurückzukehren, wenn Sie die Verwaltung der Wiedergabeliste abgeschlossen haben.

Sie können ein Element abspielen, die Wiedergabe stoppen oder zum nächsten oder vorherigen Element springen, indem Sie auf die entsprechenden Schaltflächen tippen. Die Lautstärke kann über das Jog-Wheel am Gerät eingestellt werden. Der Laufbalken zeigt, wie weit die Video-Datei bereits abgespielt wurde sowie ihre Gesamtlänge.

Musik

So arbeiten Sie mit Musikdateien:

1. Tippen Sie auf , um die Musikanwendung zu öffnen.

2. Tippen Sie auf , um zu den Liedern auf dem Gerät zu navigieren, die wie folgt gruppiert sind:

- Interpret
- Interpret/Album
- Album
- Genre/Interpret
- Genre/Interpret/Album
- Genre/Album

3. Die Dateien können auch nach Titel, Spur, Dateiname und Dateigröße sortiert werden.

4. Tippen Sie auf das entsprechende , um einzelne Lieder auszuwählen, oder tippen Sie auf , um alle auszuwählen.

5. Tippen Sie auf , um sie zur Wiedergabeliste hinzuzufügen.

 **HINWEIS:** Sie müssen die Musikdateien zu den **Medienverzeichnissen** hinzufügen, um Musik mit dem Travel Companion abspielen zu können. Weitere Informationen finden Sie unter [„Medienverzeichnisse“ auf Seite 30](#).

Nachfolgend sind weitere Funktionen für die Musikwiedergabeliste aufgeführt.

- Um schnell ein Lied am Anfang der Wiedergabeliste einzufügen und es sofort zu hören, tippen Sie auf .
- Sie können Ordner oder Kategorien öffnen, indem Sie auf den jeweiligen Namen tippen. Sie können sie eine Ebene nach oben verschieben, indem Sie auf  tippen.

- Tippen Sie auf , um die Wiedergabeliste anzuzeigen und zu verwalten.
- Tippen Sie auf , um alle Dateien auszuwählen.
- Tippen Sie auf , wenn Sie Lieder aus der Wiedergabeliste entfernen möchten.
- Tippen Sie auf , um zum Haupt-**Musikbildschirm** zurückzukehren, wenn Sie die Verwaltung der Wiedergabeliste abgeschlossen haben.
- Sie können ein Element abspielen, die Wiedergabe stoppen oder zum nächsten oder vorherigen Element springen, indem Sie auf die entsprechenden Schaltflächen tippen.
- Die Lautstärke kann über die Bildlaufaste am Gerät eingestellt werden.
- Der Laufbalken zeigt, wie weit das Lied bereits abgespielt wurde.
- Zum Wiederholen eines einzelnen Liedes oder der gesamten Wiedergabeliste tippen Sie auf .
- Zum Abspielen der Lieder in zufälliger Reihenfolge, tippen Sie auf . Wenn die Wiedergabeliste in der vorgegebenen Reihenfolge abgespielt werden soll, deaktivieren Sie diese Option.
- Sie können die Einstellungen des Musik-Players ändern, indem Sie das Menü  aufrufen. Wenn Sie auf die Option **Wiedergabeliste speichern** tippen, speichert der Musik-Player die Wiedergabeliste, bis Sie sie löschen.
- Sie können Hintergrundmusik hören, wenn Sie Ihren Travel Companion verwenden. Tippen Sie auf **Always** (Immer), um diese Funktion zu aktivieren. Tippen Sie auf **Nachfragen**, um diese Funktion für eine gewisse Zeit zu aktivieren. Tippen Sie auf **Nie**, um diese Funktion zu deaktivieren.

Spiele

Tippen Sie auf , um die Spieliste anzuzeigen. Tippen Sie auf das Symbol für das jeweilige Spiel, das Sie starten möchten:

	Spiele	Beschreibung
(1)		Enthält vier klassische Spiele, einschließlich Snake, Fireball, Jewel Master und Cannons.
(2)		Enthält ein 3D-Rennspiel.

Jedes Spiel enthält eine Beschreibung der Regeln und Spielsteuerungen.

Bilder

So zeigen Sie Bilder mit dem Bildbetrachter an:

1. Tippen Sie auf , um eine Miniaturansicht der Bilder auf Ihrem Travel Companion zu erhalten.
2. Tippen Sie auf die Miniaturansicht des Bildes, das Sie vergrößern möchten.
3. Vergrößern Sie das Bild auf volle Bildschirmgröße, indem Sie auf  tippen. Tippen Sie erneut auf das Bild, um eine Miniaturansicht anzuzeigen.
 - Tippen Sie in die Mitte des Bildes, um zur Normalansicht zurückzukehren.
 - Tippen Sie auf die linke Seite des Bildschirms, um das vorherige Bild anzuzeigen, oder auf die rechte Seite des Bildschirms, um das nächste Bild anzuzeigen.
4. Tippen Sie auf **Details**, um die Bildeigenschaften anzuzeigen. Wenn Sie die Dateien für mehrere Bilder in einem Ordner anzeigen möchten, tippen Sie auf den Pfeil nach links oder rechts. Auf diese Weise können Sie sich frei durch die Datenblätter aller Bilder bewegen.

Sie können Ihre Bilder in virtuellen Alben anordnen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Bilderalben zu verwalten:

1. Tippen Sie auf .
2. Tippen Sie auf die Bilder, die Sie zu einem Album hinzufügen möchten.
3. Tippen Sie auf , und wählen Sie das Album, in dem die Bilder gespeichert werden sollen.
4. Sie können Alben mit  und  hinzufügen und entfernen.

 **HINWEIS:** Sie müssen Ihre Bilddateien zu **Medienverzeichnissen** hinzufügen, um die Bilder auf dem Travel Companion anzuzeigen. Weitere Informationen finden Sie unter [„Medienverzeichnisse“ auf Seite 30](#).

Wenn Sie den Bildbetrachter zum ersten Mal aufrufen, sehen Sie den Inhalt des Albums „Unfiled Pictures“ (Nicht eingeordnete Bilder). Um ein anderes Album anzuzeigen, tippen Sie auf die Schaltfläche oben auf dem Bildschirm und wählen das Album aus der Liste.

Tippen Sie auf , um den Bildbetrachter zu konfigurieren.

- **Slide Show Effect** (Diashow-Effekt): Die folgenden Diashow-Übergangseffekte stehen zur Verfügung:
 - Langsam ausblenden
 - Hineingleiten
 - Spezialeffekte 1 - 10
 - Keine Effekte
- **Diashow-Intervall:** Die Bilder folgen einander in festgelegten Intervallen. Tippen Sie auf die Option **Diashow**, um die Diashow zu starten. Tippen Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm, um sie anzuhalten.

Kontakte



Das Symbol zeigt die **Kontaktliste**. Sie können Kontakte zur Liste hinzufügen, einschließlich Telefonnummer, Anschrift, Arbeitsplatz und E-Mail-Adresse. Sie können diese Kontaktdaten jederzeit bearbeiten und nach Ihren Bekannten suchen. Ist Ihr Travel Companion mit einem Bluetooth-fähigen Telefon verbunden, so haben Sie sogar die Möglichkeit, die Kontakte direkt über die Kontaktliste anzurufen. Sie können auch Ihre Outlook-Kontakte mit dem Travel Companion synchronisieren. Weitere Informationen finden Sie unter [„Synchronisation mit Outlook“ auf Seite 73](#).

Hinzufügen von Kontakten

So fügen Sie einen Kontakt hinzu:

1.



Tippen Sie auf , um einen neuen Kontakt zu Ihrer Liste hinzuzufügen.

2. Es wird ein Datenblatt angezeigt. Tippen Sie auf das Feld, und verwenden Sie die virtuelle Tastatur, um die folgenden Daten einzugeben:

- Name
- Mobiltelefon
- E-Mail (1–3)
- Privatanschrift
- Telefon geschäftlich (1–2)
- Firmenanschrift (1–3)
- Telefon privat (1–2)
- Fax
- Geburtstag
- Pager
- Internet
- Andere Adresse
- Büroanschrift
- Tätigkeit
- Ehepartner
- Jubiläum
- Kinder
- Fax privat
- Autotelefon
- Name des Team-Assistenten
- Telefon des Team-Assistenten
- Kategorien

- Funktelefon
- Unternehmen

Wenn Sie fertig sind, tippen Sie auf , wodurch Sie zurück zum Datenblatt gelangen. Sie können ein anderes Feld wählen und genauso vorgehen, um die benötigten Details auszufüllen. Um die

Änderungen zu speichern und zur Kontaktliste zurückzukehren, tippen Sie auf .

Bearbeiten von Kontakten

So bearbeiten Sie einen Kontakt:

1. Tippen Sie auf den Namen eines Kontakts und anschließend auf , um die Details zu ändern.
2. Um das mit dem Kontakt verknüpfte Bild hinzuzufügen oder zu ändern, tippen Sie auf das Bildsymbol. Dadurch kehren Sie zu den auf Ihrem Travel Companion gespeicherten Bildern zurück. Tippen Sie auf ein Bild, um es auszuwählen, und ziehen Sie dann an dem Bild, um festzulegen, welcher Teil des Bildes zum Kontaktsymbol wird. Sie können sogar die Größe des Symbolrechtecks ändern, indem Sie auf  tippen.
3. Um einen Kontakt zu löschen, tippen Sie auf .

Navigieren zu einem Kontakt

Die Anwendung **Navigation** kann direkt über das Menü **Kontakte** aufgerufen werden. So können Sie zu einem Ihrer Kontakte navigieren, ohne die Navigationsanwendung aufrufen und die Zieladresse eingeben zu müssen.

Die Adressen, zu denen navigiert werden kann, sind durch ein -Zeichen gekennzeichnet. Wenn neben einer Adresse ein -Zeichen steht, bedeutet dies, dass die Anwendung die Adresse nicht auf der Karte finden konnte. Tippen Sie auf den Kontakt, zu dem Sie navigieren möchten, und tippen Sie auf .

 **HINWEIS:** Wenn der Kontakt nicht über eine Adresse verfügt, wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Anrufen von Kontakten

Wählen Sie den Namen des Kontakts, den Sie anrufen möchten, und tippen Sie dann auf .

 **HINWEIS:** Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie Ihren Travel Companion zunächst mit einem Bluetooth-fähigen Telefon verbinden.

Extras

Zu den Zusatzfunktionen der Software zählen Uhr, Telefon und Taschenrechner.

Uhr

Tippen Sie auf , um die Uhr anzuzeigen, die Zeit einzustellen oder einen Alarm einzurichten.

So konfigurieren Sie die Uhr:

1. Tippen Sie auf , um die Uhr zu konfigurieren. Sie können zwischen Analog- und Digitalmodus wählen sowie eine Weltzeituhr einrichten, die drei Zeitzonen gleichzeitig anzeigen kann.
2. Um die Weltzeituhr einzurichten, tippen Sie auf die Registerkarte **Name und Zeitzone der 1. Uhr** und wählen die lokale Zeitzone aus der Liste aus.
3. Zum Bestätigen der Auswahl tippen Sie auf .

Sie können die anderen zwei Zeitzonen auf ähnliche Weise einrichten. Zum Einstellen der Zeit tippen

Sie auf .

Tippen Sie auf , um die Uhr bildschirmfüllend anzuzeigen. Tippen Sie auf den Bildschirm, um wieder die Menüschilderflächen anzuzeigen.

So stellen Sie einen Alarm ein:

1. Tippen Sie auf , um das Menü **Alarm** aufzurufen.
2. Tippen Sie auf , um einen Alarm einzustellen.
3. Geben Sie im Menü **Description** (Beschreibung) den Text ein, der angezeigt werden soll, wenn der Alarm ertönt.
4. Stellen Sie die Zeit für den Alarm ein, indem Sie auf **Zeit** tippen.

 **HINWEIS:** Sie können die Snooze-Funktion für den Alarm verwenden. Um die Länge der Verzögerung einzustellen, wählen Sie die entsprechende Minutenzahl aus der Liste.

5. Tippen Sie auf , um die Auswahl zu bestätigen.

Die folgenden Alarmtypen sind verfügbar:

- **Einmal:** Der Alarm wird nicht wiederholt.
- **Regelmäßig:** Der Alarm wird wiederholt. Sie können dafür die Wochentage wählen, an denen der Alarm gewünscht wird.
- **Countdown:** Der Alarm erklingt nach der gewählten Verzögerung.
- **Rückruf:** Es wird ein Link zur **Kontaktliste** unten im Bildschirm angezeigt. Sie können den Kontakt auswählen, für den Sie eine Rückruferinnerung wünschen.



HINWEIS: Tippen Sie auf , um die Auswahl zu speichern. Wenn Sie den Alarm nicht benötigen,

tippen Sie auf .

 **TIPP:** Wenn Sie die Alarmzeit einstellen, können Sie die Zeit ändern, indem Sie am Minutenzeiger der analogen Uhr ziehen.

So ändern Sie einen Alarm:

1. Tippen Sie auf einen Alarmeintrag in der Liste, um die detaillierten Einstellungen des Alarms anzuzeigen.
2. Um einen eingestellten Alarm zu bearbeiten oder zu löschen, tippen Sie auf .



HINWEIS: Um alle Alarme zu löschen, tippen Sie auf  im Listenbildschirm **Alarm**.

Telefon

So tätigen Sie einen Anruf mit der Telefonfunktion:

1. Tippen Sie auf , um die Telefonfunktion aus dem Menü **Extras** aufzurufen.
2. Geben Sie direkt eine Telefonnummer ein, oder wählen Sie eine Telefonnummer aus der Kontaktliste, indem Sie auf  tippen.
3. Tippen Sie nach der Eingabe der Telefonnummer auf , um den Wählvorgang zu starten.

 **HINWEIS:** Wenn Sie Ihr Telefon nicht über Bluetooth verbunden haben, stellt der Travel Companion jetzt die Verbindung her.

4. Tippen Sie auf , um den Anruf zu beenden.

Die folgenden Funktionen sind ebenfalls verfügbar:

- Tippen Sie auf , um eine Liste der vorherigen Anrufe anzuzeigen. Jeder Eintrag enthält die Telefonnummer, das Datum und die Uhrzeit des Anrufs.
- Tippen Sie auf , um eine Nummer in der Liste zu Ihren Kontakten hinzuzufügen.
- Tippen Sie auf , um einzelne Einträge zu löschen.
- Tippen Sie auf , um die Anrufliste vollständig zu löschen.

Taschenrechner

Durch Tippen auf  wird die Taschenrechnerfunktion aufgerufen.

Tippen Sie auf **Modus**, um zwischen den zwei Taschenrechnerarten zu wechseln:

- Grundfunktionen
- Exponential

 **HINWEIS:** Der aktuell verwendete Modus wird über der Taste **Eingabe** angezeigt.

Einstellungen

Mit der Taste **Einstellungen**  gelangen Sie zu den Geräteeinstellungen. Die folgenden Optionen sind verfügbar:

- Einstellen des visuellen Erscheinungsbilds
- Wählen der Sprache
- Einstellen von Zeit und Datum
- Informationen zur Software und zu den Karten

Mit der Taste **Einstellungen**  gelangen Sie zu den Geräteeinstellungen. Sie können z. B. das visuelle Erscheinungsbild einstellen, die zu verwendende Sprache wählen, Uhrzeit und Datum einstellen sowie Informationen zur Software und zu den Karten lesen. Die verfügbaren Einstellungen werden unten näher erläutert.

System

Tippen Sie auf den Menüpunkt , um die Bildschirmausrichtung zu kalibrieren, den Energiesparmodus einzustellen und Informationen über die Software und die Karten anzuzeigen.

Ausrichten des Bildschirms

So richten Sie den Bildschirm aus:

1. Öffnen Sie den Menüpunkt , um die Bildschirmausrichtung einzustellen. Dies ist notwendig, wenn der Touchscreen nicht richtig ausgerichtet ist und Sie Schwierigkeiten haben sollten, die Schaltflächen auf dem Bildschirm zu aktivieren.

 **HINWEIS:** Wenn diese Option ausgewählt ist, wird ein Fadenkreuz mit Anleitungen auf dem Bildschirm angezeigt.

2. Tippen Sie mit dem Stift auf die Mitte des Kreuzes, und wiederholen Sie diesen Schritt jedes Mal, wenn sich das Kreuz auf dem Bildschirm bewegt.
3. Wenn das Kreuz verschwindet, tippen Sie innerhalb von 30 Sekunden auf den Bildschirm, um die neue Kalibrierung zu speichern, oder warten Sie 30 Sekunden, um die ursprüngliche Kalibrierung beizubehalten.

Uhrzeit

So stellen Sie die Zeit ein:

1. Sie können Stunden und Minuten einstellen, indem Sie auf  und  tippen.
2. Tippen Sie auf , um im Digitalmodus zwischen der 12- oder 24-Stunden-Anzeige zu wählen. Wenn die 12-Stunden-Anzeige gewählt wird, wird neben der Uhrzeit AM oder PM angezeigt.
3. Tippen Sie auf , um die Zeitzone einzustellen.

Datum

Tippen Sie auf , um das Datum einzustellen. Tippen Sie auf  und , um Jahr und Monat zu wählen, und tippen Sie auf den Tag im Kalender, um diesen auszuwählen.

Sprache

Tippen Sie auf , um die Sprache für die Bildschirmmeldungen einzustellen. Wählen Sie die Sprache aus der Liste, indem Sie auf die Buchstabengruppentasten tippen, um die zu verwendende Sprache zu finden.

Medienverzeichnisse

Unter dem Menüpunkt  können Sie alle Medienverzeichnisse konfigurieren. Dies spart Zeit, da das Gerät nur in den hier angegebenen Verzeichnissen nach Mediendateien sucht, anstatt alle Ordner zu durchsuchen.

So verwenden Sie Medienverzeichnisse:

1. Tippen Sie auf , um einen Ordner hinzuzufügen, und auf , um einen Ordner zu entfernen. Verwenden Sie , um alle Verzeichnisse zu entfernen.
2. Wenn ein Ordner gelöscht wird, wird die Meldung **Verzeichnis wird danach nicht mehr durchsucht. Fortfahren?** angezeigt. Sie können dann bestätigen, ob Sie das ausgewählte Verzeichnis wirklich entfernen möchten.

Tippen Sie auf **Yes** (Ja), um das Löschen zu bestätigen. In diesem Fall wird das Verzeichnis nicht vom Travel Companion entfernt, sondern nur aus der Liste der Medienverzeichnisse entfernt. Falls erforderlich, können Sie zu einem späteren Zeitpunkt gelöschte Elemente wiederherstellen.

9 Verwenden der Navigation

Über die Navigationsfunktion Ihres Travel Companion können Sie auf verschiedene Navigationsfunktionen zugreifen.

△ **ACHTUNG:** Fahren Sie vorsichtig und aufmerksam, wenn Sie den Travel Companion zur Navigation nutzen.

Navigieren zu einer Adresse

So navigieren Sie zu einer Adresse:

1. Wenn Sie sich nicht im **Hauptmenü** befinden, tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie auf **Gehe zu**.
3. Tippen Sie auf **Adresse**.
4. Die ersten beiden Zeilen zeigen Land und Stadt der letzten Suche an.
5. Wenn sich die Adresse in einem anderen Land befindet, tippen Sie auf das Symbol mit dem Namen des Landes und wählen das gewünschte Land aus der Liste aus.
6. Wenn das richtige Land angezeigt wird, die Stadt aber geändert werden muss:
 - a. Tippen Sie entweder auf **Letzte Ziele**, um eine kürzlich verwendete Stadt auszuwählen, oder
 - b. tippen Sie auf das Symbol mit dem Namen des Ortes, und geben Sie die gewünschte Stadt ein.
7. Wenn Land und Stadt ausgewählt sind, haben Sie zwei Möglichkeiten:
 - a. Tippen Sie auf **Stadtmitte**, um zum Zentrum der Stadt zu navigieren, oder
 - b. tippen Sie auf **Straße eingeben**, und geben Sie die gesuchte Straße ein.
8. Wenn Land, Stadt und Straße ausgewählt sind, gibt es drei Möglichkeiten, um die Adresssuche abzuschließen:
 - a. Tippen Sie auf **Straßenmitte**, um zur Mitte der Straße zu navigieren.
 - b. Tippen Sie auf **Kreuzung**, und geben Sie den Namen der kreuzenden Straße ein. Oder:
 - c. Tippen Sie auf **Hausnummer**, und geben Sie die Hausnummer ein, zu der Sie navigieren möchten.
9. Wenn eine der drei Optionen gewählt wurde, wird eine Karte angezeigt, auf welcher der gewählte Punkt in der Mitte angezeigt wird. Das Menü **Cursor** zeigt die verfügbaren Optionen an.
10. Tippen Sie auf **Als Ziel wählen**.
11. Die Route wird automatisch geplant, und die Navigation beginnt.
12. Beginnen Sie zu fahren, und hören Sie beim Fahren die gesprochenen Anleitungen des Travel Companion.

Navigieren zu einem POI

So navigieren Sie zu einem POI:

1. Wenn Sie sich nicht im **Hauptmenü** befinden, tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie auf **Gehe zu**.
3. Tippen Sie auf **POI**.
4. Wenn der nächste Bildschirm angezeigt wird, gehen Sie wie folgt vor:
 - a. Tippen Sie auf **Schnellsuche**, wenn Sie Suchkriterien gespeichert haben, die jetzt verwendet werden können.
 - b. Tippen Sie auf **Auf der Route**, um nach einem **POI** entlang der aktuellen Route zu suchen. Oder:
 - c. Tippen Sie auf eines der anderen Symbole, um einen Punkt zu definieren, um den herum Sie nach einem **POI** suchen möchten.
5. Die Liste der **POI**-Gruppen wird angezeigt. Gehen Sie nun folgendermaßen vor:
 - a. Tippen Sie auf einen der Gruppennamen, um die Liste der Untergruppen zu öffnen.
 - b. Tippen Sie auf **Speichern**, um diese Suchkriterien für die spätere Verwendung in der **Schnellsuche** zu speichern. Oder:
 - c. Tippen Sie auf , um alle **POIs** in der Nähe des ausgewählten Bezugspunkts oder der Route anzuzeigen.
6. Sie können entweder tiefer in die **POI**-Untergruppen gehen oder auf die Liste verfügbarer **POIs** tippen, die angezeigt wird. Gehen Sie nun folgendermaßen vor:
 - a. Tippen Sie auf , um die **POIs** in alphabetischer Reihenfolge anzuzeigen.
 - b. Tippen Sie auf , um die **POIs** sortiert nach Entfernung vom Bezugspunkt anzuzeigen.
 - c. Tippen Sie dann auf den gewünschten **POI**, um dessen Details anzuzeigen.
7. Tippen Sie auf dem Bildschirm mit den Details zum gewählten **POI** auf .
8. Es wird eine Karte angezeigt, auf welcher der gewählte Punkt in der Mitte angezeigt wird. Das Menü **Cursor** zeigt die Optionen.
9. Tippen Sie auf **Als Ziel wählen**.
10. Die Route wird automatisch geplant, und die Navigation beginnt.
11. Beginnen Sie zu fahren, und hören Sie beim Fahren die gesprochenen Anleitungen des Travel Companion.

Erstellen einer Route mit mehreren Zielen

Aus einer Route mit einem Ziel werden Routen mit mehreren Punkten erstellt. Erstellen Sie zuerst wie zuvor erläutert eine Route mit einem der Ziele, und gehen Sie dann wie unten beschrieben vor:

So erstellen Sie eine Route für mehrere Ziele:

1. Wenn Sie sich nicht im **Hauptmenü** befinden, tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie auf **Gehe zu**, und wählen Sie wie zuvor einen neuen Punkt aus.
3. Wenn die Karte mit dem Menü **Cursor** angezeigt wird, können Sie die vorherige Route erweitern:
 - Tippen Sie auf **Wegpunkt hinzufügen**, um diesen neuen Punkt vor dem endgültigen Ziel einzufügen. Oder:
 - Tippen Sie auf **Fortfahren**, um ihn als neues endgültiges Ziel nach dem ursprünglichen Ziel hinzuzufügen.
4. Die Route wird automatisch neu berechnet, und die Navigation wird fortgesetzt.
5. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um ggf. weitere Routenpunkte hinzuzufügen, und fahren Sie dann los.

Erstellen einer Route mit einem anderen Startpunkt

Wenn Sie eine künftige Route erstellen oder den Startpunkt ändern möchten, gibt es zwei verschiedene Möglichkeiten.

So erstellen Sie eine Route mit einem anderen Startpunkt und dem gleichen Ziel:

1. Wenn Sie sich nicht im **Hauptmenü** befinden, tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie auf **Gehe zu**, und wählen Sie wie zuvor bei den Zielen den Startpunkt aus.
3. Wenn die Karte mit dem Menü **Cursor** angezeigt wird, tippen Sie auf **Als Startpunkt wählen**.
4. Der Travel Companion fordert Sie auf zu bestätigen, dass die Route nicht von der aktuellen **GPS**-Position aus beginnt.
5. Nach dem Bestätigen wird der neue Startpunkt eingestellt und die automatische Routenneuberechnung wird deaktiviert (andernfalls würde der Travel Companion die Route von der aktuellen GPS-Position aus berechnen, sobald neue Positionsdaten empfangen werden).
6. Die neue Route hat das gleiche Ziel und die gleichen Wegpunkte wie die vorherige.

Alternativ können Sie auch eine Route mit einem anderen Startpunkt und einem neuen Ziel erstellen:

1. Wenn Sie sich nicht im **Hauptmenü** befinden, tippen Sie auf , um zum Hauptmenü zurückzukehren.
2. Tippen Sie auf **Gehe zu**, und wählen Sie **Start Point** (Startpunkt).
3. Wenn die Karte mit dem Menü **Cursor** erscheint, tippen Sie auf **Als Startpunkt wählen**.

4. Der Travel Companion fordert Sie auf zu bestätigen, dass die Navigation nicht von der aktuellen **GPS**-Position aus beginnt.
5. Nach dem Bestätigen wird der neue Startpunkt eingestellt und die automatische Routenneuberechnung wird deaktiviert (andernfalls würde der Travel Companion die Route von der aktuellen **GPS**-Position aus berechnen, sobald neue Positionsdaten empfangen werden).
6.  Tippen Sie auf , um zum **Hauptmenü** zurückzukehren.
7. Tippen Sie auf **Gehe zu**, und wählen Sie das Ziel.
8. Wenn die Karte mit dem Menü **Cursor** angezeigt wird, tippen Sie auf **Als Ziel wählen**.
9. Es wird eine neue Route mit dem gewünschten Ziel berechnet.

Speichern von Benutzerdaten

Zum Speichern von Benutzerdaten wählen Sie zuerst einen Punkt auf der Karte und gehen dann wie folgt vor:

1. Tippen Sie auf einen Ort auf der Karte, um den Cursor zu platzieren, und öffnen Sie dann das Menü **Cursor** mit dem Symbol .
2. Tippen Sie im **Hauptmenü** auf **Gehe zu**, und wählen Sie einen Punkt aus. Die Karte mit dem Menü **Cursor** wird angezeigt.

Gehen Sie im Menü **Cursor** wie folgt vor:

- Tippen Sie auf **Als Favorit speichern**, wenn Sie diesen Punkt in die Liste Ihrer bevorzugten Ziele aufnehmen möchten.
- Tippen Sie auf **POI hinzufügen**, wenn Sie einen nützlichen Kartenpunkt mit Symbol, Telefonnummer und weiteren Informationen speichern möchten. Oder:
- Tippen Sie auf **Kamera zur Geschwindigkeitsüberwachung hinzufügen**, um den Punkt als Standort einer Straßenüberwachungskamera zu speichern.

10 Referenzbuch - Navigationsmenü

Nach dem Start der Navigation wird das **Hauptmenü** angezeigt. Dies ist die oberste Ebene der Bildschirmhierarchie. Von hier aus kann über die unten beschriebenen Symbole auf die meisten Bereiche des Travel Companion zugegriffen werden:



HINWEIS: Um von einem Bildschirm zum **Hauptmenü** zurückzukehren, tippen Sie auf .

Schaltfläche	Funktion
	Öffnet das Menü Gehe zu , mit dem Sie Ihr Ziel leichter finden.
	Öffnet den Kartenbildschirm (2D oder 3D).
	Öffnet das Menü Route laden . Es enthält Optionen zum Abrufen der Routendaten und Ändern der Route, falls dies erforderlich ist.
	Öffnet die Einstellungen , mit denen der Travel Companion konfiguriert und Änderungen vorgenommen werden können.
	Öffnet Navigationsextras , den Bildschirm für weitere Navigationsfunktionen.

Gehe zu

Das Menü **Gehe zu** ist über das **Hauptmenü** erreichbar. Dieser Bildschirm enthält verschiedene Optionen zum Auswählen eines Orts.

Wenn ein ausgewählter Ort gefunden wird, werden die Ergebnisse auf der Karte angezeigt und mit dem Cursor markiert (ein roter Punkt, von pulsierenden roten Kreisen umgeben). Das Menü **Cursor** wird mit möglichen Aktionen angezeigt.

Im Menü **Gehe zu** gibt es mehrere Menüoptionen. Verwenden Sie die Symbole  und , um zwischen den Bildschirmen zu navigieren und alle verfügbaren Optionen anzuzeigen. Diese Optionen werden in den folgenden Abschnitten detailliert beschrieben.

Schaltflächen	Funktion
	Öffnet den Bildschirm für die Adressensuche.
	Öffnet die Liste der Favoriten.

Schaltflächen	Funktion
	Zeigt „Zuhause“ auf der Karte an. „Zuhause“ ist das erste Ziel in der Liste bevorzugter Ziele.
	Zeigt „Büro“ auf der Karte an. „Büro“ ist das zweite Ziel in der Liste bevorzugter Ziele.
	Öffnet den Bildschirm für die POI-Suche.
	Öffnet die Liste der letzten Ziele.
	Öffnet die Liste der Kontakte, die mit gültigen Adressen gespeichert sind.
	Öffnet die Karte, damit Sie einen Punkt wählen können.
	Öffnet den Bildschirm für die Koordinatensuche.
	Öffnet die Liste gespeicherter Routen.
	Öffnet den nächsten Bildschirm, um mehr Optionen anzuzeigen.
	Kehrt zum ersten Bildschirm zurück.

Suchen einer Adresse, Straße, Kreuzung oder Stadt

Die Suche nach einer Stadt, einer Straße, einer Kreuzung oder einer genauen Anschrift kann im Modul **Find Address** (Adresse suchen) erfolgen. Wenn Sie zumindest einen Teil der Adresse kennen, ist dies die schnellste Möglichkeit, einen Ort zu finden.

Die Namen der Schaltflächen lauten wie folgt:

Schaltflächenamen	Funktion
Country Name (Ländernamen)	Tippen Sie darauf, um ein anderes Land zu wählen.
Letzte Ziele	Tippen Sie darauf, um eine Stadt aus der Liste der zuletzt verwendeten Städte auszuwählen.
Ort	Tippen Sie darauf, um eine Region/ein Bundesland im angezeigten Land auszuwählen.
City Center (Zentrale Stadt)	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um zur Mitte der gewählten Region/des gewählten Bundeslandes zu navigieren, wenn Sie nicht über Straßenangaben verfügen.
Straße	Tippen Sie darauf, um eine Straße in der angezeigten Region/ im angezeigten Bundesland auszuwählen.

Schaltflächennamen	Funktion
Kreuzung	Tippen Sie darauf, um eine Querstraße festzulegen und so eine Kreuzung als Ziel auszuwählen.
Straßenmitte	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um zur Mitte der gewählten Straße zu navigieren, wenn Sie die Hausnummer nicht kennen.
<Hausnummer>	Tippen Sie darauf, um die gesuchte Hausnummer einzugeben.

Suchen in den letzten Zielen

Wenn Sie **Gehe zu** bereits verwendet haben oder zuvor Kartenpunkte gewählt und verwendet haben, werden alle diese Aktionen in der Liste **Letzte Ziele** angezeigt.

Sie können einen der letzten Orte als Ziel auswählen. Die Liste kann auf diesem Bildschirm nicht neu sortiert oder nach Name gefiltert werden. Mit der Bildlaufleiste auf der rechten Seite können Sie jedoch durch die gesamte Liste blättern, um den bevorzugten Punkt zu finden.

Löschen Sie mit  ein Element aus der Liste, oder leeren Sie mit  die Liste.

Suchen eines der Favoriten

Die Liste der bevorzugten Ziele wird auf diesem Bildschirm angezeigt. Tippen Sie auf eine in der Liste verfügbare Option, um diesen Punkt auszuwählen. Verwenden Sie die Bildlaufleiste, um durch die ganze Liste zu blättern, oder wählen Sie eine der folgenden Optionen:

Schaltflächen	Funktion
	Sortiert die Liste nach der Entfernung der Favoriten.
	Sortiert die Liste alphabetisch.
	Löscht den Favoriten, neben dem das Symbol angezeigt wird.

Suchen von „Zuhause“ oder „Büro“



ist das erste Element in der Liste der bevorzugten Ziele, und  ist das zweite Element. Auf diese beiden Punkte kann direkt über das Menü **Gehe zu** zugegriffen werden. Tippen Sie auf eines der beiden Symbole. Die Karte mit dem Menü **Cursor** wird angezeigt, und der gewählte Punkt befindet sich in der Mitte.

Suchen eines POI

Sie können Ihr Ziel aus den zahlreichen von Travel Companion angebotenen POIs oder aus den zuvor von Ihnen erstellten POIs auswählen. Dieser Bildschirm hilft Ihnen, das gesuchte Ziel zu finden. POI-Elemente sind nach Kategorie geordnet, damit sie sich schneller finden lassen.

Bezugspunkt für die Suche

Die Suche erfolgt um einen bestimmten Bezugspunkt. Sie müssen diesen Bezugspunkt zunächst festlegen oder **Schnellsuche** verwenden, um die POIs basierend auf zuvor gespeicherten Kriterien zu filtern.

Schaltflächen	Funktion
	Die Suche erfolgt um die aktuelle GPS-Position.
	Öffnet die Liste zuvor gespeicherter Suchkriterien (Bezugspunkt, POI-Kategorie und POI-Unterkategorie).
	Die Suche erfolgt um einen bestimmten Punkt auf der Karte. Die Karte wird geöffnet, damit Sie den Bezugspunkt durch Tippen auf den Bezugspunkt auswählen können.
	Die Suche erfolgt um das Endziel der aktuellen Route.
	Der Bezugspunkt ist kein fester Punkt, sondern die gesamte Route. Die Distanz des POI wird basierend auf der zusätzlichen Distanz berechnet, die zurückgelegt werden muss, um den Punkt zu erreichen und wieder zur Route zurückzukehren.

Wenn Sie **Schnellsuche** verwenden, müssen Sie eine Auswahl aus den zuvor gespeicherten Suchkriterien treffen und erhalten dann sofort eine Liste der POIs, die den Kriterien und dem Bezugspunkt entsprechen.

POI-Gruppen

Die anderen Symbole führen zu einer Liste von POI-Gruppen. Auf diesem Bildschirm sehen Sie die erste Seite der obersten Ebene der POI-Kategorien.

Es gibt folgende Optionen:

Schaltflächen	Funktion
	Die Ergebnisliste ist nach der Entfernung vom Bezugspunkt sortiert.
	Die Ergebnisliste ist alphabetisch sortiert.
Save (Speichern)	Speichert die aktuellen Suchkriterien, auf die später über die Schnellsuche zugegriffen wird.
	Zeigt die Liste aller POI-Elemente an, die den aktuellen Kriterien entsprechen.
	Schränkt die Liste passender Elemente ein, indem ein Teil des Namens angegeben wird.

POI-Untergruppen

Wenn Sie auf eine der POI-Gruppen tippen, wird die Liste ihrer Untergruppen geöffnet, in der Ihnen dieselben Optionen wie bei den POI-Gruppen zur Verfügung stehen.

Auswählen eines POI

Sobald Sie eine Liste passender POIs erhalten haben, tippen Sie auf ein Element in der Liste, um Informationen dazu anzuzeigen. Es gibt folgende Optionen:

Schaltflächen	Funktion
	Keht zur Liste der Suchergebnisse zurück.
	Wählt die angezeigte Rufnummer.
	Öffnet die Karte mit dem ausgewählten POI in der Mitte.
	Öffnet das Menü Cursor und die Karte mit dem ausgewählten POI in der Mitte.

Suchen von Koordinaten

Wählen Sie im Travel Companion Ihr Ziel aus, indem Sie die Kartenkoordinaten eingeben. Die Koordinaten müssen basierend auf dem Erdkugelmodell WGS85 (das von den meisten GPS-Geräten verwendete Modell) im Format Breitengrad/Längengrad eingegeben werden.

Beim Aufrufen dieses Bildschirms werden die Koordinaten der aktuellen GPS-Position angezeigt (oder des ausgewählten Kartenpunkts, Cursor genannt, wenn die Karte verschoben wurde).

Die Koordinaten werden immer im hier zuvor konfigurierten Format angezeigt. Sie können die Koordinaten jedoch in einem der drei Breitengrad/Längengrad-Formate eingeben (Dezimalgrad, Grad und Minuten oder Grad, Minuten und Sekunden). Sie können sogar Breiten- und Längengrad in anderen Formaten eingeben.

So geben Sie ein Breitengrad/Längengrad-Paar ein:

1. Das linke Feld enthält den Breitengrad.
2. Überprüfen Sie das erste Zeichen, d. h. den Buchstaben 'N' (Nord) oder 'S' (Süd). Dieser Buchstabe gibt an, ob sich der Punkt auf der nördlichen oder südlichen Halbkugel befindet.
3. Ändern Sie mit **N/S** ggf. die Halbkugel.

4. Löschen Sie mit  die Zahlen, die nicht dem gewünschten Breitengrad entsprechen.

5. Geben Sie Zahlen für den Breitengrad ein.

- Verwenden Sie einen Dezimalpunkt, wenn Grad, Minuten oder Sekunden keine Ganzzahlen sind.

- Verwenden Sie ,  oder  (die Bezeichnung hängt von der Cursorposition auf dem Breitengrad ab), um mit der Eingabe von Minuten nach Grad oder Sekunden nach Minuten zu beginnen.

6. Wenn Sie fertig sind, tippen Sie rechts auf den Längengrad und geben diesen auf dieselbe Weise ein wie den Breitengrad. Diesmal gibt das Symbol **O/W** zur Halbkugeländerung an, ob sich der Punkt östlich oder westlich vom Greenwich Null-Meridian in Großbritannien befindet.

7.

- Tippen Sie auf , um den eingegebenen Breiten- und Längengrad auszuwählen.

Um das Format zu ändern, in dem die Koordinate hier und auf anderen Bildschirmen des Travel Companion angezeigt wird, tippen Sie auf **Format ändern**. Ein neuer Bildschirm zur Änderung des Formats wird geöffnet.

Anzeigeformat der Koordinaten

Die Positionen werden manchmal mit den Adressen und manchmal mit den Koordinaten angezeigt. Bei dieser Einstellung haben Sie die Wahl, ob die Koordinaten in Grad (gg.gggggg), Grad und Minuten (gg mm.mmm) oder in Grad, Minuten und Sekunden (gg mm ss.s) angezeigt werden sollen.

11 Bluetooth

Mit der Bluetooth-Anwendung können Sie Ihr Mobiltelefon, den Stereo-Kopfhörer oder das Autoradio mit Ihrem Travel Companion verbinden. Wenn die Verbindung zu einem Mobiltelefon hergestellt wurde und Sie einen Anruf erhalten, wird dieser automatisch an den Travel Companion übertragen und der Lautsprecher eingeschaltet. Dadurch wird ein sicheres Fahren gewährleistet. Sie benötigen kein Headset und müssen keine Tasten drücken, um den Lautsprecher zu aktivieren.

Zum Aufrufen der Bluetooth-Anwendung wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- Tippen Sie oben im Bildschirm auf .



HINWEIS: Das Symbol  ist auf jedem Bildschirm verfügbar.

- Wechseln Sie zum Menü **Einstellungen**, und tippen Sie auf **Bluetooth**.
- Tippen Sie auf den Menüpunkt **Extras/Phone/Key Pad** (Extras/Telefon/Tastenfeld), um die Rufnummer zu wählen.

Verbinden eines Bluetooth-fähigen Telefons mit dem Travel Companion

Sie können Bluetooth-fähige Mobiltelefone mit dem Travel Companion verbinden. Informationen zur Kompatibilität finden Sie in der Dokumentation Ihres Telefons.

So verbinden Sie ein Bluetooth-fähiges Telefon:

1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth am Telefon aktiviert ist.
2. Tippen Sie auf **Einstellungen** > .
3. Tippen Sie auf **Explore Bluetooth Devices** (Bluetooth-Geräte suchen).
4. In der Nähe befindliche Bluetooth-Geräte werden aufgelistet. Tippen Sie auf den Namen des Telefons, wenn er in der Liste angezeigt wird.
5. Wählen Sie den zu verwendenden Bluetooth-Dienst:
 - Wenn Sie das Gerät als Lautsprecher verwenden möchten, wählen Sie **Voice Gateway** (Sprach-Gateway).
 - Zum Übertragen von Dateien zwischen Telefon und Travel Companion wählen Sie **OBEX File Transfer** (OBEX-Dateiübertragung).



HINWEIS: Je nach Telefon können auch andere Dienste aufgelistet werden.

6. Sowohl das Telefon als auch der Travel Companion fordern Sie auf, ein 4-stelliges numerisches Kennwort einzugeben. Geben Sie auf beiden Geräten dasselbe Kennwort ein.

Unten sind die auf dem Bildschirm verfügbaren Symbole aufgeführt:

Schaltflächen	Funktion
	Tippen Sie darauf, um die Bluetooth-Anwendung aufzurufen.
	Tippen Sie darauf, um die Bluetooth-Einstellungen festzulegen.
	Tippen Sie darauf, um die automatische Übertragung eingehender Anrufe zu aktivieren.
	Tippen Sie darauf, um weitere Informationen zu Bluetooth anzuzeigen.
	Tippen Sie darauf, um eine Telefonnummer zu wählen.
	Tippen Sie darauf, um eine Liste vorheriger Verbindungsversuche anzuzeigen. HINWEIS: Das Menü Verknüpfungen enthält Geräte, die Sie zuvor bereits mit dem Travel Companion gekoppelt hatten, damit Sie leichter darauf zugreifen können.
	Tippen Sie darauf, um die Kopplung vom Mobiltelefon zu starten.
	Tippen Sie darauf, um einen Anruf zu starten.
	Tippen Sie darauf, um einen Anruf zu beenden.

Tätigen eines Anrufs

Sie können Anrufe über die Telefonfunktion, die Kontakte oder den POI tätigen.

Verwenden der Wählanwendung

So tätigen Sie Anrufe mit der Wählanwendung:

1. Tippen Sie auf **Einstellungen** > .
2. Tippen Sie auf , um eine Telefonnummer einzugeben.
3. Tippen Sie auf , um einen Anruf zu starten.

Verwenden der Kontakte

So tätigen Sie Anrufe über die Kontakte:

1. Tippen Sie auf **Extras** > .
2. Wählen Sie eine Telefonnummer aus der Kontaktliste aus, indem Sie auf  tippen.
3. Tippen Sie auf , um einen Anruf zu starten.

Verwenden des POI

So tätigen Sie Anrufe über den POI:

1. Wenn auf dem Bildschirm eine Liste der POIs angezeigt wird, tippen Sie auf , um einen Anruf zu starten.
2. Tippen Sie auf , um einen Anruf zu beenden.

Annehmen oder Abweisen eines Anrufs

Wenn der **Voice Gateway Service** (Sprach-Gateway-Dienst) auf Ihrem Telefon aktiviert ist, können Sie Anrufe mit Ihrem Travel Companion annehmen oder abweisen.

Bei einem Anruf wird **Incoming Call** (Eingehender Anruf) auf dem Bildschirm angezeigt. Tippen Sie auf , um den Anruf anzunehmen, und tippen Sie auf , um einen Anruf abzulehnen.

Anschließen eines Bluetooth-Kopfhörers

Sie können einen Bluetooth-fähigen Stereo-Kopfhörer an den Travel Companion anschließen.

So schließen Sie einen Bluetooth-fähigen Stereo-Kopfhörer an:

1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth am Telefon aktiviert ist.
2. Tippen Sie auf **Einstellungen** > .
3. Tippen Sie auf **Explore Bluetooth Devices** (Bluetooth-Geräte suchen).
4. In der Nähe befindliche Bluetooth-Geräte werden aufgelistet. Tippen Sie auf den Namen des Kopfhörers, wenn er in der Liste angezeigt wird.

12 Karte

Es gibt zwei Kartenbildschirme: **Karte (2D)** und **Cockpit (3D)**. Die Kartenanzeige dieser beiden Bildschirme ist bis auf das Aussehen und die Bedienelemente, die für unterschiedliche Zwecke optimiert sind, identisch.

Der Bildschirm **Karte (2D)** wird für die folgenden Aktionen verwendet:

- Durchsuchen der Karte
- Erstellen von POI-Benutzerelementen
- Routenplanung anhand von Orten auf der Karte

Der Bildschirm **Karte** stellt den maximalen Kartenbereich dar. Dieser Bildschirm kann nur im Modus **2D North-up** (2D Norden nach oben) verwendet werden. Die Karte lässt sich zwar skalieren, Drehen und Neigen ist jedoch nicht möglich.

Der Bildschirm **Cockpit (3D)** ist für den Einsatz während des Fahrens gedacht:

- Wenn Sie einfach nur unterwegs sind, werden Geschwindigkeit und GPS-Empfangsqualität sowie das aktuelle Datum und die Uhrzeit angezeigt.
- Wenn Sie die Navigationsfunktion nutzen, werden Routendaten wie die nächste Straße auf Ihrer Route, die Entfernung und die Art des nächsten Straßenereignisses angegeben.

Es gibt mehrere Bedienelemente mit gleicher Funktion in den beiden Bildschirmen. Sie werden in den folgenden Abschnitten beschrieben.

Schaltfläche	Funktion
	Beendet die Navigation und öffnet die Wählenanwendung des Telefons.
	Öffnet den Bildschirm Routenfortschritt .
	Kurvenvorschau* Öffnet ein großes Kurvenvorschau-Feld in einer Ecke der Karte, wenn Sie sich auf einer aktiven Route befinden.
	Nächste Straße (Bildlauf)* Zeigt einige Sekunden lang die aktuelle Straße an. Diese Option wird nur auf einer aktiven Route angezeigt.
	Kurvenentfernung* Zeigt einige Sekunden lang die aktuelle Straße an. Diese Option wird nur auf einer aktiven Route angezeigt.
	Beendet die Navigation und öffnet die Anwendung für die Musikwiedergabe.
	Lautstärke oder stumm geschaltet Öffnet den Schieberegler für die Lautstärkeneinstellung.

	Verkleinert die Kartenansicht.
	Vergrößert die Kartenansicht.
	Legt feste Zoom-Ebenen fest und reaktiviert die Funktion „Position fixieren“ (nur 2D-Karte)** Diese Option wird nur eingeblendet, wenn die GPS-Position verfügbar ist.
	
	
	
	Legt feste Neigungs- und Zoom-Ebenen fest und reaktiviert die Funktion „Position fixieren“ (nur 3D-Karte)** Diese Option wird nur eingeblendet, wenn die GPS-Position verfügbar ist.
	
	
	Reaktiviert Position fixieren und Smart Zoom .
	Wechselt zwischen dem 2D-Bildschirm (Map) und dem 3D-Bildschirm (Cockpit).
	
	Ausgewählter Ort auf der Karte (Cursor)
	Dreht die Karte nach links (nur 3D-Karte).
	Dreht die Karte nach rechts (nur 3D-Karte).
	Datum und Uhrzeit Ändert die Anzeige: Datum, Uhrzeit oder Datum/Uhrzeit
	Mit dieser Option können Sie zwischen Vollbild-Kartenmodus und normalem Kartenmodus auf dem Kartenbildschirm wechseln.
	
	Öffnet das Menü Cursor



Qualität des GPS-Empfangs

Öffnet den Bildschirm **GPS Data** (GPS-Daten).

Zeit bis zum Ziel und geschätzte Ankunftszeit am Zielort

Zeit bis zum nächsten Wegpunkt und geschätzte Ankunftszeit.

Aktuelle Geschwindigkeit

Entfernung bis zum nächsten Wegpunkt und Ziel.

Öffnet das Hauptmenü (Gehe zu, Karte, Route, Navigationsextras, Einstellungen).

Kartendarstellung

Die aktuelle Version des Travel Companion ist in erster Linie für die Landnavigation gedacht. Aus diesem Grund sind die Karten im Travel Companion Papierstraßenkarten nachempfunden (bei Verwendung von Tagesfarben und 2D-Kartenmodus). Allerdings bietet der Travel Companion wesentlich mehr als eine normale Karte aus Papier. Aussehen und Inhalt können verändert werden.

Farbschemata Tag und Nacht

Die Farbschemata für Tag und Nacht ermöglichen die Anpassung des Travel Companion an die Lichtverhältnisse der Umgebung. Verwenden Sie die Farbschemata für Tag und Nacht dementsprechend. Die Farben für Tag gleichen den Farben von Papierstraßenkarten, während die Farbschemata für Nacht dunkle Farbtöne für große Objekte verwenden, um die durchschnittliche Helligkeit des Displays gering zu halten. Es werden sorgfältig ausgewählte Farben verwendet, um den Benutzer über alle notwendigen Informationen auf dem Display auf dem Laufenden zu halten.

Sie können in den „Einstellungen“ manuell zwischen Tag- und Nachtansicht umschalten oder den Travel Companion auf automatisches Umschalten einstellen.

 **HINWEIS:** Der automatische Tag-/Nachtmodus basiert auf dem aktuellen Datum und der aktuellen GPS-Position, anhand derer der Travel Companion die genaue Uhrzeit für Sonnenaufgang und Sonnenuntergang an dem jeweiligen Tag an einem bestimmten Ort berechnet. Mithilfe dieser Informationen kann der Travel Companion automatisch einige Minuten vor Sonnenaufgang, wenn der Himmel bereits hell ist, zwischen den Farbschemata umschalten. Ein automatischer Wechsel erfolgt ebenfalls einige Minuten nach Sonnenuntergang, bevor es dunkel wird.

 **TIPP:** Zur weiteren Verbesserung des Nachtfarbschemas können Sie den Travel Companion anweisen, die Display-Hintergrundbeleuchtung bei Verwendung der Nachtfarben zu verringern. Stellen Sie die gewünschte Hintergrundbeleuchtung sowohl für den Tagesmodus als auch für den Nachtmodus ein.

Aktuelle Position und Funktion „Auf der Straße fixieren“

Wenn Ihre GPS-Position verfügbar ist, gibt ein blauer Pfeil (gelb bei Verwendung der Nachtfarben) Ihren Standort auf der Karte an.

Die Richtung des Pfeils entspricht Ihrer Fahrtrichtung. Größe und vertikale Drehung des Pfeils basieren auf den Zoom- und Neigungsebenen, um stets ein realistisches Bild zu vermitteln.

Ihr Travel Companion besitzt die integrierte Funktion „Auf der Straße fixieren“, die den Positionspfeil immer auf die Straße ausrichtet – bei Einbahnstraßen auf die Mittellinie der Straße und bei Straßen mit Gegenverkehr auf die Seite der Straße, auf der Sie fahren (z. B. rechts in Deutschland und links in Großbritannien).

Sie sehen immer diese korrigierte Position auf der Karte. Die vom GPS angegebene Position wird nicht angezeigt, es handelt sich vielmehr um die in der Routenaufzeichnung festgehaltenen Informationen. Wenn Routenaufzeichnungen auf der Karte angezeigt werden, wird die Linie nicht korrigiert. Sie sehen die Positionen, die vom GPS mitgeteilt werden.

Wenn die GPS-Position verloren geht, wird der Pfeil grau, die Fahrt wird jedoch für kurze Zeit mit der Geschwindigkeit, die vor dem Verlust der GPS-Position erkannt wurde, auf der empfohlenen Route fortgesetzt. Bei Erreichen des nächsten Routenereignisses oder nach 40 Sekunden stoppt der Pfeil und bleibt grau, bis der GPS-Empfang wiederhergestellt ist. Auf diese Weise können kurze Tunnel durchquert werden, ohne dass die Position verloren geht.

Ausgewählter Ort auf der Karte, auch als „Cursor“ bezeichnet

Wenn Sie auf eine beliebige Stelle auf der Karte tippen und nochmals tippen oder ein bestimmtes Objekt in **Go to** (Gehe zu) auswählen, wird diese Stelle bzw. dieses Objekt zum ausgewählten Ort auf der Karte, der durch einen kleinen roten Punkt und ständig pulsierende rote Kreise gekennzeichnet ist. Dadurch wird er auf allen Zoom-Ebenen deutlich hervorgehoben, auch wenn er sich im Hintergrund einer 3D-Kartenansicht befindet. Sie können diesen Punkt als Startpunkt, Wegpunkt oder Zielpunkt Ihrer Route verwenden, nach einem POI in seiner Nähe suchen oder ihn als POI, Favoriten oder den Standort einer Straßenüberwachungskamera speichern. Der Cursor bildet, wenn er sichtbar ist, auch den Bezugspunkt für die Kartenskalierung.

 **HINWEIS:** Wenn Ihre GPS-Position verfügbar und die Funktion „Position fixieren“ aktiv ist, entspricht der Cursor der aktuellen GPS-Position, d. h. dem blauen Pfeil. Wenn Sie durch Tippen auf die Karte einen anderen Punkt auswählen oder das Menü **Gehe zu** verwenden, wird der neue Cursor auf dem Display mit dem roten Punkt und den pulsierenden roten Kreisen angezeigt.

Sichtbare POIs (Points of Interest)

Ihr Travel Companion verfügt im Lieferzustand über tausende von integrierten **POIs** und bietet außerdem die Möglichkeit, eine Datenbank mit eigenen **POIs** anzulegen.

POIs werden durch Symbole auf der Karte dargestellt. Für einen integrierten POI ist es das Symbol der Unterkategorie des eigentlichen **POI**. Für Punkte, die Sie erstellen, ist es das Symbol, das Sie beim Erstellen des POI gewählt haben. POI-Symbole können später in den Einstellungen **Anzeige** geändert werden.

Diese Symbole sind groß genug, um erkannt zu werden, und halbtransparent, so dass die Straßen und Kreuzungen dahinter nicht verdeckt werden.

Bei verkleinerter Karte werden die Symbole nicht angezeigt. Bei der Vergrößerung erscheinen die Symbole entsprechend ihren Sichtbarkeitseinstellungen.

Straßenüberwachungskameras

Straßenüberwachungskameras, z. B. zur Geschwindigkeitskontrolle oder an Ampelanlagen, sind spezielle POI-Typen im Travel Companion.

Kontakte

Ein anderer Typ spezieller **POIs** sind die Kontakte. Wenn der Travel Companion gestartet wird, führt er eine Erkennung der Adressen in seiner Kontaktdatenbank durch. Alle Kontakte, deren Adresse erkannt wurde, werden als **POIs** in der Gruppe „Kontakte“ angezeigt.

Wenn vorhanden, werden die Adressen **Zuhause Büro** und **Sonstige** eines Kontakts importiert. Wenn Sie beispielsweise die private Adresse und die Büroadresse von Peter Müller gespeichert haben, sind das zwei **POIs**: ein POI mit dem Namen „Peter Müller (Zuhause)“ und ein POI mit dem Namen „Peter Müller (Büro)“.

Elemente der aktiven Route

Ihr Travel Companion verwendet ein Routensystem mit mehreren Zielen, in dem es einen Startpunkt (normalerweise Ihre aktuelle GPS-Position), ein Ziel, die Linie der aktiven Routenetappe und optional Wegpunkte und inaktive Etappen gibt. Sie werden alle auf der Karte angezeigt.

Startpunkt, Wegpunkte und Ziel

Folgende Funktionen stehen Ihnen bei einer beliebigen aktiven Route zur Verfügung, während Sie sich am Startpunkt, an einem Wegpunkt oder am Ziel befinden.

Aktive Etappe der Route

Die aktive Etappe ist der Abschnitt der Route, auf dem Sie sich zurzeit befinden. Wenn Sie keine Wegpunkte hinzugefügt haben, ist die gesamte Route die aktive Etappe. Wenn Wegpunkte vorhanden sind, ist die aktive Etappe der Teil, der von Ihrem Standort zum nächsten Wegpunkt führt. Der aktive Abschnitt wird in hellgrüner Farbe (rot bei Verwendung der Nachtfarben) dargestellt. Er ist immer der am deutlichsten sichtbare Teil der Karte, selbst im Hintergrund einer 3D-Kartenansicht. Die Linie der Route wird auf der Fahrseite der Straße (bei Straßen mit Gegenverkehr) und auf der Mittellinie der Straße (bei Einbahnstraßen) angezeigt. Wenn die Karte vergrößert und die Linie dadurch breit genug angezeigt wird, geben Pfeile die Richtung der Route an. Diese Funktion ist nützlich für eine Routenvorschau vor Reiseantritt oder bei Erreichen einer komplizierten Kreuzung.

Inaktive Etappen der Route

Zukünftige Abschnitte einer Route sind inaktiv. Sie werden auf der Karte auch in derselben Farbe wie die aktive Etappe dargestellt, allerdings etwas dunkler. Ein inaktiver Routenabschnitt wird aktiv, sobald Sie den Wegpunkt erreichen, an dem die Etappe beginnt. Straßen können von der Route ausgeschlossen werden, indem Sie die erforderlichen Einstellungen vornehmen. Obwohl Sie in den Routeneinstellungen wählen können, ob einige Straßentypen einbezogen oder ausgeschlossen werden sollen, lassen sich diese Straßen mitunter in der Nähe des Startpunkts, von Wegpunkten oder des Ziels nicht vermeiden. In diesem Fall zeigt der Travel Companion diese Segmente der Route in einer anderen Farbe an.

Kurvenvorschau

Auf den Bildschirmen **Karte** zeigt dieses Feld eine grafische Darstellung des nächsten Straßenereignisses an. Wenn Sie sich zum Beispiel einer Kurve nähern, gibt ein Pfeil an, ob es sich um eine leichte, eine normale oder eine scharfe Kurve handelt. Bei Anzeige eines Kreisverkehrs wird darüber hinaus die Nummer der Ausfahrt angegeben.

Dieses Feld dient auch als Schaltfläche. Tippen Sie darauf, um die Kurvenvorschau in Großdarstellung oben links auf der Karte anzuzeigen. Tippen Sie erneut, um die großformatige Kurvenvorschau zu deaktivieren.

Cursor (der ausgewählte Ort auf der Karte)

Wenn Sie zweimal auf eine beliebige Stelle auf der Karte tippen oder ein bestimmtes Objekt in **Go to** (Gehe zu) auswählen, wird diese Stelle bzw. dieses Objekt zum ausgewählten Ort auf der Karte, der durch einen kleinen roten Punkt und ständig pulsierende rote Kreise deutlich gekennzeichnet ist. Sie können diesen Punkt als Startpunkt, Wegpunkt oder Ziel für Ihre Route verwenden, nach einem POI in seiner Nähe suchen oder ihn als POI, Favoriten oder Straßenüberwachungskamera speichern.

Routenaufzeichnung/Wiedergabeanzeige

Wenn eine Routenaufzeichnung durchgeführt wird, wird das Symbol  auf den Kartenbildschirmen angezeigt. Dieses Symbol funktioniert außerdem als Schaltfläche, die zum Bildschirm **Routenaufzeichnung** führt, in dem Sie die Aufzeichnung stoppen oder die Routenaufzeichnung auf der Karte sichtbar machen können.

Während der Wiedergabe der Routenaufzeichnung wird das Symbol  angezeigt. Durch Tippen auf dieses Symbol (d. h. Tippen auf eine beliebige Stelle des Displays) wird die Simulation angehalten.

Menü „Cursor“

Der Cursor ist der ausgewählte Ort auf der Karte (gekennzeichnet durch einen roten Punkt und pulsierende rote Kreise um diesen Punkt) oder die aktuelle GPS-Position, wenn sie verfügbar und die Funktion „Position fixieren“ aktiviert ist.

Durch Tippen auf  oder Verwenden des Menüs **Gehe zu** wird die Karte mit dem Menü **Cursor** angezeigt, um die Liste der für den Cursor möglichen Funktionen zu öffnen.

Der Inhalt des Menüs **Cursor** unterscheidet sich geringfügig, wenn eine bereits geplante aktive Route vorhanden ist und wenn Sie sich in der Nähe eines Routenpunkts befinden. Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

Schaltfläche	Funktion
Als Startpunkt wählen	Verwenden Sie den Cursor als Ausgangspunkt für Ihre Route. Dadurch wird verhindert, dass die Route an der aktuellen GPS-Position beginnt, und die automatische Neuberechnung außerhalb der Route wird deaktiviert. Wenn bereits zuvor eine Route existiert hat, bleiben die Wegpunkte und das Ziel gleich.
Startpunkt entfernen	Diese Schaltfläche ersetzt „Als Startpunkt wählen“, wenn sich der Cursor am oder in der Nähe des Startpunkts der Route befindet. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um den Startpunkt der Route zu entfernen.
Wegpunkt hinzufügen	Durch Einfügen des ausgewählten Orts auf der Karte als Wegpunkt wählt der Travel Companion die Route so, dass Sie vor dem Erreichen des Ziels an diesem Punkt vorbeikommen. Auf diese Weise erstellen Sie eine Route mit mehreren Punkten in umgekehrter Reihenfolge, wenn Sie beispielsweise einen Zwischenaufenthalt einfügen möchten (zu A fahren, aber vorher bei B tanken) oder die Richtung der Route beeinflussen müssen. Dieser Menüpunkt funktioniert nur, wenn bereits eine Route aktiv ist.

Remove Via (Wegpunkt entfernen)	Diese Schaltfläche ersetzt „Wegpunkt hinzufügen“, wenn sich der Cursor an einem Wegpunkt der Route oder in der Nähe davon befindet. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um diesen speziellen Wegpunkt aus der Route zu entfernen.
Weiter	Diese Schaltfläche fügt ein neues Endziel nach dem vorherigen Ziel hinzu. Das neue Ziel ersetzt das alte, das nun zu einem Wegpunkt wird. Auf diese Weise erstellen Sie eine Route mit mehreren Punkten in direkter Reihenfolge, wenn Sie mehrere Ziele besuchen möchten (zuerst zu A und dann zu B gehen). Dieser Menüpunkt ist nur verfügbar, wenn bereits eine Route aktiv ist.
Als Ziel wählen	Verwenden Sie den Cursor als Ziel für Ihre Route. Diese Schaltfläche startet eine neue Route. Die vorherige Route (falls vorhanden) wird gelöscht und ersetzt. Wenn eine Route mit mehreren Punkten aktiv ist, fragt der Travel Companion, ob sie wirklich mit allen Wegpunkten gelöscht werden soll.
Remove Destination (Ziel entfernen)	Diese Schaltfläche ersetzt „Als Ziel wählen“, wenn sich der Cursor am Ziel der Route oder in der Nähe davon befindet. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um das Ziel der Route zu entfernen und den letzten Wegpunkt als neues Ziel festzulegen.
Als Favorit speichern	Speichern Sie den Cursor als eines Ihrer bevorzugten Ziele. Wählen Sie eine Position in der Liste Favoriten aus, die anschließend mit den Details des Cursors gefüllt/ersetzt wird.
POI hinzufügen	Speichern Sie den Cursor als Benutzer-POI. Vergeben Sie einen Namen und ein Symbol, und wählen Sie eine POI-Gruppe für den neuen POI aus.
Kamera zur Geschwindigkeitsüberwachung hinzufügen	Speichern Sie den Cursor als die Position einer Straßenüberwachungskamera. Wählen Sie Typ und Richtung der Kamera sowie die überwachte Geschwindigkeitsbegrenzung aus.
Kamera zur Geschwindigkeitsüberwachung bearbeiten	Diese Schaltfläche ersetzt Kamera zur Geschwindigkeitsüberwachung hinzufügen , wenn sich der Cursor an oder in der Nähe der Position einer Straßenüberwachungskamera befindet. Tippen Sie auf die Schaltfläche, um die Details der Kamera zu bearbeiten.
POI-Info	Diese Schaltfläche öffnet eine Liste der POIs in der Nähe des Cursors.

Aktuelle Straße

Wenn Sie auf das Feld „Nächste Straße“ in den Kartenbildschirmen tippen, wird einige Sekunden lang der Name der aktuellen Straße angezeigt.

Entfernung bis zur nächsten Kurve

Dieses Feld gibt die Entfernung bis zum nächsten Routenereignis (Kurve, Kreisverkehr, Ausfahrt usw.) an. Dieses Feld wird nur während der Routennavigation angezeigt.

Nächste Straße/Nächste Stadt

Dieses Feld zeigt die nächste Straße auf der Reiseroute an.

Wenn Sie sich noch nicht in der Stadt befinden, in der diese nächste Straße liegt, zeigt der Travel Companion den Namen des Ortes anstelle des Straßennamens an. Der Name des Ortes wird durch ein Aufzählungszeichen gekennzeichnet, um ihn von einem Straßennamen zu unterscheiden.

Dieses Feld wird nur während der Routennavigation angezeigt.

13 Route

Dieses Menü enthält Optionen für die Verwaltung Ihrer Routen und Routenaufzeichnungen.

Bearbeiten der Route

Zum Bearbeiten einer Route müssen Sie alle Punkte kennen, die in der Route verwendet werden. Das erste Element in der Liste ist der Ausgangspunkt der Route ohne eine gültige GPS-Position. Die Liste enthält den zuletzt erreichten Wegpunkt oder den Ort, an dem der Travel Companion die Route neu berechnet hat. Das bedeutet, dass die Liste ständig aktualisiert wird und Wegpunkte während der Reise entfernt werden. Das letzte Element in der Liste ist Ihr Endziel.

Verwenden Sie die Bildlaufleiste, um durch die Liste zu blättern, und tippen Sie auf einen Listeneintrag, um ihn zu markieren. Sie können die folgenden Aktionen durchführen:

Schaltflächen	Funktion
	Verschiebt den markierten Routenpunkt in der Liste nach oben.
	Verschiebt den markierten Routenpunkt in der Liste nach unten.
	Wählt einen neuen Punkt aus, der unterhalb des markierten Routenpunkts zur Liste hinzugefügt werden soll.
	Löscht den markierten Routenpunkt.
	Optimiert die Routenabfolge. Die Optimierung bezieht sich nur auf Wegpunkte. Die Positionen von Ausgangspunkt und Ziel bleiben unverändert.

Route Detail (Routendetail)

Diese Funktion öffnet die Liste **Reiseroute (Routenereignis)** der aktiven Route.

In der Liste werden alle wichtigen Kreuzungen angezeigt, auch diejenigen, die nur überquert werden.

Die Reiseroute ist dynamisch und wird während der Routennavigation ständig aktualisiert. Der zuvor markierte Listeneintrag ist in der Navigation als nächstes an der Reihe, es sei denn, Sie tippen auf einen anderen Eintrag, um diesen zu markieren. Anschließend verbleibt die Markierung auf dem Element, das Sie ausgewählt haben.

Tippen Sie auf einen beliebigen Listeneintrag, um ihn auf der Karte anzuzeigen. Dadurch können Sie Routenereignisse in der Liste identifizieren. Außerdem sind die folgenden Funktionen in diesem Bildschirm verfügbar:

Schaltflächen	Funktion
	Löscht alle Routenereignisse. Die gesamte Route wird gelöscht.
	Speichert die Route.

Gespeicherte Routen

Die Funktion öffnet die Liste der gespeicherten Routen.

In der Liste werden alle wichtigen Kreuzungen angezeigt, auch diejenigen, die nur überquert werden. Tippen Sie auf einen Listeneintrag, um seinen Namen zu ändern. Außerdem sind die folgenden Funktionen in diesem Bildschirm verfügbar:

Schaltflächen	Funktion
	Löscht die Route, neben der das Symbol angezeigt wird.
	Löscht alle gespeicherten Routen.

Routeninformationen

Der Bildschirm **Routeninfo** enthält alle Daten sowie einige Funktionen, die Sie unter Umständen während der Navigation benötigen. Ohne eine aktive Route sind einige Symbole inaktiv, und die Routendaten können nicht angezeigt werden.

Angezeigte Routendaten (für Ziel und Wegpunkte)

Die Routendaten zeigen Informationen über die aktuelle Route an. Diese Felder werden ständig aktualisiert, während dieser Bildschirm geöffnet ist.

Wenn Sie den Bildschirm aufrufen, sehen Sie alle Felder, die Informationen über das Erreichen Ihres endgültigen Ziels enthalten. Tippen Sie auf eines der Felder, um wieder Daten über die Wegpunkte,

beginnend beim ersten Wegpunkt bis zum Ziel, anzuzeigen. Sie sehen die folgenden Optionen auf dem Bildschirm:

- **Routenlinie**

Der obere Bereich dieses Bildschirms stellt die geplante Route als horizontale Linie dar. Der Punkt ganz links ist der Ausgangspunkt der Route, während der Punkt ganz rechts das endgültige Ziel darstellt. Sie können die Fähnchen Ihrer Wegpunkte entlang der Linie sehen. Der Fähnchenabstand entspricht dem Verhältnis der Entfernungen zwischen den Wegpunkten.

Der blaue Pfeil (gelber Pfeil bei Verwendung der Nachtfarben) stellt Ihre Position dar und bewegt sich von links nach rechts, so dass Sie den Fortschritt Ihrer Reise verfolgen können.

Wenn Sie einen Wegpunkt erreichen, wird er zum Ausgangspunkt der Route, und der vorherige Wegpunkt wird gelöscht. Die Linie mit allen anderen Wegpunkten wird sofort aktualisiert, und der Pfeil springt wieder nach links.

Wenn der Travel Companion die Route neu berechnen muss, springt der Pfeil nicht nach links wie beim Erreichen eines Wegpunkts. Er kann sich etwas hin oder her bewegen, wenn die neue Route kürzer oder länger als die alte Route ist.

Wenn die Daten, die der gesamten Route entsprechen, in den unten stehenden Feldern angezeigt werden, ist die Farbe der Linie mit der Farbe des Straßentyps, der auf der Karte angezeigt wird, identisch. Bei Daten, die zu einem Wegpunkt gehören, ist die Route nur bis zu diesem Wegpunkt farbig dargestellt. Der Rest der Linie bleibt grau.

- **Ziel/Wegpunkt**

Dieses Feld enthält die genaue Adresse (oder die Koordinaten, falls die Adresse nicht verfügbar ist) des endgültigen Ziels.

Tippen Sie bei vorhandenen Wegpunkten zweimal auf eines der Felder, um die Adresse oder die Koordinaten des ersten, zweiten usw. Wegpunkts anzuzeigen.

- **Geschätzte Ankunft**

Dieses Feld enthält die geschätzte Ankunftszeit am endgültigen Ziel der Route. Die Berechnung der Ankunftszeit basiert auf den Informationen, die für die übrigen Abschnitte der Route zur Verfügung stehen. Verkehrsstatus und andere mögliche Verzögerungen können bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden.

Tippen Sie bei vorhandenen Wegpunkten zweimal auf eines der Felder, um die geschätzte Ankunftszeit für den ersten, zweiten usw. Wegpunkt anzuzeigen.

- **Verbleibende Entfernung**

Hierbei handelt es sich um die Entfernung, die Sie auf der Route noch zurücklegen müssen, bevor Sie Ihr endgültiges Ziel erreichen.

Tippen Sie bei vorhandenen Wegpunkten zweimal auf eines der Felder, um die Entfernung bis zum ersten, zweiten oder nächsten Wegpunkt anzuzeigen.

- **Verbleibende Zeit**

Dieses Feld enthält die Zeit, die für das Erreichen des endgültigen Ziels der Route erforderlich ist. Die Berechnung dieses Zeitwerts basiert auf den Informationen, die für die übrigen Abschnitte der Route zur Verfügung stehen. Verkehrsstatus und andere mögliche Verzögerungen können bei der Berechnung nicht berücksichtigt werden.

Tippen Sie bei vorhandenen Wegpunkten zweimal auf eines der Felder, um die für das Erreichen des ersten, zweiten usw. Wegpunkts erforderliche Zeit anzuzeigen.

- **Methode**

Dieses Feld gibt an, wie die Route berechnet wurde. Es zeigt entweder das Feld „Route“ oder das Feld „Fahrzeug“ aus den Routeneinstellungen an. Bei Auswahl von **Pkw**, **Taxi**, **Bus** oder **Lkw** wird der Typ der Route (**Schnell**, **Kurz** oder **Sparsam**) hier angezeigt. Wenn Sie die Option **Fahrrad** ausgewählt haben, werden diese Informationen hier angezeigt.

Warnsymbole

Die folgenden fünf Quadrate sind normalerweise leer. Einige der Quadrate enthalten ein grafisches Symbol, wenn der geplanten Route eine Warnung hinzugefügt wird. Es handelt sich hierbei um Warnmeldungen, so dass die Symbole immer Informationen für die gesamte Route beinhalten, auch wenn die Datenfelder nur Werte von der aktuellen Position bis zu einem Wegpunkt anzeigen.

Tippen Sie auf eines der Symbole, um seine Beschreibung anzuzeigen. Nachfolgend finden Sie einige Beispiele für die verfügbaren Symbole:

-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie auf der empfohlenen Route eine Straßengebühr zahlen müssen.
-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Route Autobahnen beinhaltet. Tippen Sie auf das Symbol, um die Gesamtlänge der Autobahnen auf der empfohlenen Route anzuzeigen.
-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass die empfohlene Route gebührenpflichtige Autobahnen enthält.
-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie auf der empfohlenen Route eine Fähre benutzen müssen.
-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie für die Benutzung der Fähre eine Gebühr zahlen müssen.
-  – Dieses Symbol wird angezeigt, wenn aufgrund der von Ihnen vorgeschlagenen Straßentypeneinstellungen keine Route geplant werden kann. Es ist manchmal nicht möglich, eine geeignete Route in der Nähe des Ausgangspunkts oder des Ziels zu finden.
-  – Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Travel Companion eine Route empfehlen musste, die nicht mit allen Einstellungen, die Sie unter **Routenparameter** vorgenommen haben, übereinstimmt.
-  – Die empfohlene Route umfasst nicht geteerte Straßen.
-  – Die empfohlene Route umfasst Straßen, für die eine Genehmigung benötigt wird.

-  – Information (Informationen) – Sonstige relevante, aber nicht kategorisierte Informationen. Tippen Sie auf das Symbol, um den Inhalt anzuzeigen.
-  – Wird bei mehr als fünf Warnmeldungen für die empfohlene Route angezeigt.

Sonstige Funktionen

In diesem Bildschirm stehen Ihnen außerdem die folgenden Optionen zur Verfügung:

Schaltflächen	Funktion
	An Bildschirm anpassen – Öffnet die Karte in der 2D-Ansicht mit fester Ausrichtung nach Norden und zeigt eine Übersicht der gesamten empfohlenen Route an.
	Einstellungen – Öffnet den Bildschirm Route settings (Routeneinstellungen).
	Simulation – Diese Option besitzt keine Navigationsfunktion, sondern bietet lediglich eine Schnellansicht der Route. Die Simulation der Route zeigt, was Sie unter Umständen später während der Navigation sehen. Es stehen zwei verschiedene Simulationsarten zur Auswahl: <ul style="list-style-type: none"> • Fly Over (Routenflug): Die Route wird mit hoher Geschwindigkeit simuliert. • Simulate (Simulieren): Die Route wird mit einer Geschwindigkeit simuliert, die der Geschwindigkeitsbegrenzung der Straßen auf der Route entspricht.

Routenaufzeichnungen verwalten

Mit dem Travel Companion können Sie die Routenaufzeichnungen Ihrer Reisen speichern. In diesem Bildschirm verwalten Sie alle Ihre Routenaufzeichnungen. Wenn der Bildschirm aufgerufen wird, zeigt er eine Liste aller bereits gespeicherten Routenaufzeichnungen an.

Der ursprüngliche Name einer Routenaufzeichnung setzt sich aus dem Datum und der Uhrzeit ihrer Aufzeichnung zusammen. Sie können den Namen jedoch ändern, so dass er aussagekräftiger für Sie ist.

Jede Routenaufzeichnung besitzt eine Farbe, die links neben ihrem Namen angezeigt wird, wenn die Routenaufzeichnung auf der Karte sichtbar ist. Ist die Routenaufzeichnung nicht sichtbar, so wird eine horizontale Linie angezeigt. Tippen Sie auf die Linie der markierten Routenaufzeichnung, um die Routenaufzeichnung ein- bzw. auszublenden. Die Routenaufzeichnung wird auf der Karte mit der Farbe neben ihrem Namen gezeichnet.

 **TIPP:** Wenn eine Routenaufzeichnung erstellt wird, wird eine neue Linie in dieser Liste mit einer horizontalen Linie angezeigt, da neu aufgezeichnete Routenaufzeichnungen normalerweise nicht auf der Karte dargestellt werden.

In diesem Bildschirm stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Verfügung:

Schaltfläche	Funktion
	Startet eine Routenaufzeichnung. Eine neue Linie wird in der Liste angezeigt, und die GPS-Positionsdaten werden gespeichert, bis Sie die Aufzeichnung anhalten oder den Travel Companion beenden. Das Symbol  wird auf der Karte angezeigt, um Sie darüber zu informieren, dass gerade eine Aufzeichnung durchgeführt wird. Tippen Sie auf dieses Symbol, um den Bildschirm Routenaufzeichnung zu öffnen.
	Stoppt eine Routenaufzeichnung.
	Dieses Symbol gibt die Farbe der Routenaufzeichnungslinie auf der Karte wieder. Eine horizontale Linie bedeutet, dass die Routenaufzeichnung nicht auf der Karte angezeigt wird. Tippen Sie auf dieses Feld, um die Routenaufzeichnung ein- bzw. auszublenden.
	
	
	Löscht die Routenaufzeichnung, neben der es angezeigt wird.

Tippen Sie auf einen Routenaufzeichnungsnamen in der Liste, um einen neuen Bildschirm mit Informationen zur betreffenden Routenaufzeichnung zu öffnen. In diesem Bildschirm stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Verfügung:

Schaltfläche	Funktion
	Ändert die Farbe der Routenaufzeichnung.
	Öffnet einen neuen Bildschirm, in dem Sie den Namen der Routenaufzeichnung ändern können.
	Exportiert die Routenaufzeichnung im GPX-Format auf eine eingelegte SD-Karte.

14 Einstellungen

Der Travel Companion bietet eine Reihe von Einstellungsmöglichkeiten, mit denen Sie Ihr ganz individuelles Profil für Routenplanung und Navigation erstellen können. Der Bildschirm **Einstellungen** ist direkt über den Bildschirm des Hauptmenüs erreichbar, während einige seiner Unterbildschirme in anderen Bereichen des Travel Companion zu finden sind.

Visuelle Einstellungen

Sie können einige Parameter festlegen, die das Aussehen Ihres Travel Companion bestimmen.

3D-Einstellungen

Der Travel Companion kann die Karte und einige Objekte in 3D-Darstellung wiedergeben. Dank seiner hohen Grafikleistung ist der Travel Companion in der Lage, selbst detaillierte Karten schnell zu verschieben. Je weniger 3D-Details jedoch zu verarbeiten sind, desto schneller zeichnet und bewegt der Travel Companion die Karte.

Landmarken

Die in der Karte integrierten 3D-Landmarken können angezeigt oder ausgeblendet werden.

Erhöhte Darstellung von Straßen

Straßen können erhöht dargestellt werden, um die Sichtbarkeit zu verbessern und die Erkennung komplizierter Kreuzungen mit Straßenüberführungen zu erleichtern. Diese Option lässt sich unterdrücken, so dass das Straßennetz wie auf einer herkömmlichen Karte angezeigt wird.

Gebäude

Die 3D-Wiedergabe von Gebäuden kann die Kartendarstellung verlangsamen und die Anzeige unübersichtlich machen. Aktivieren bzw. deaktivieren Sie diese Funktion, um den Travel Companion so zu konfigurieren, dass er nur die Gebäude in unmittelbarer Nähe oder in weiter Entfernung anzeigt.

Gelände

Die Geländedarstellung kann mit zahlreichen 3D-Details oder weniger detailliert eingestellt oder vollständig deaktiviert werden.

Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung

Stellen Sie die Display-Hintergrundbeleuchtung für den Travel Companion nach Ihren Wünschen ein.

Diese Einstellungen sind von den anderen Anwendungen des Geräts unabhängig.

Helligkeit

Die Hintergrundbeleuchtung lässt sich separat für den Tages- und den Nachtmodus festlegen, so dass das Nachtfarbenschema eine optimale Anpassung an die herrschenden Lichtverhältnisse bietet.

Energieverwaltung

Das Verhalten der Hintergrundbeleuchtung lässt sich einstellen, wenn das Display für längere Zeit nicht berührt wurde.

HG-Licht immer an

Sie können festlegen, dass die Hintergrundbeleuchtung immer eingeschaltet ist.

Stromsparen

Bei Akkubetrieb schaltet **Stromsparen** die Beleuchtung nur ein, wenn Sie eine Taste drücken oder auf das Display tippen. Nach einigen Sekunden nimmt die Beleuchtungsintensität ab, und nach einigen weiteren Sekunden wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet. Diese Funktion spart Akkuleistung und verlängert die Lebensdauer des Akkus.

Karteneinstellungen

Diese Einstellungen bestimmen, wie die Karten auf dem Travel Companion angezeigt werden.

Alternative Straßennamen

Einige Autobahnen besitzen internationale Namen oder Nummern für ausländische Reisende. Sie können wählen, ob nur der lokale Name oder beide angezeigt werden sollen.

Straßennamen anzeigen

Sie können wählen, ob die Namen der Straßen und die POI-Symbole während der Fahrt auf der Karte angezeigt werden sollen oder nicht. Abhängig von den aktuellen Zoom- und Neigungsebenen werden die Straßennamen entweder mit der Straße ausgerichtet oder auf Schildern in der Straße (innerorts und außerorts) angezeigt. Die Aktivierung dieser Schilder erleichtert Ihnen das Erkennen Ihres Standorts auf der Karte. Bei deaktivierter Schilderfunktion ist die Straßenanordnung besser sichtbar.



HINWEIS: Straßennamen und POI-Symbole können nur deaktiviert werden, wenn der Travel Companion Ihrer Position folgt. Sobald Sie die Karte bewegen und die Funktion **Position fixieren**

deaktiviert ist, werden Straßennamen und Symbole wieder angezeigt. Tippen Sie auf , um die Funktion **Position fixieren** erneut zu aktivieren und die Bezeichnungen und Symbole wieder auszublenden.

2D-/3D-Kartenansicht

Im 2D-Kartenmodus wird die Karte in einer herkömmlichen Ansicht von oben nach unten mit fester Ausrichtung nach Norden angezeigt. Sie können die Karte weder neigen noch drehen. Die Erhebungen auf der Karte werden anhand der Farben und Schattierungen einer topographischen Karte dargestellt.

Im 3D-Kartenmodus wird die Karte perspektivisch dargestellt. Sie können den vertikalen Winkel der Ansicht verändern, die Karte drehen und 3D-Kartenelemente aktivieren oder deaktivieren.

POI-Anzeige

Die Karten im Travel Companion enthalten bei Lieferung eine große Anzahl von POIs. Die Aktivierung sämtlicher POIs würde die Anzeige unübersichtlich machen. Aus diesem Grund können Sie wählen, welche POI-Gruppen auf der Karte angezeigt und welche ausgeblendet werden sollen und wie nah Sie heranzoomen müssen, bis Sie eine bestimmte POI-Gruppe sehen. Ihr Travel Companion verfügt über ein POI-Kategoriesystem mit mehreren Ebenen. Sie können die Sichtbarkeit für alle Ebenen festlegen.

Untergruppen können die Sichtbarkeitseinstellungen der Gruppe übernehmen, Sie haben aber auch die Möglichkeit, jeder Untergruppe separate Einstellungen zuzuweisen.

So zeigen Sie POIs an:

1. Wenn Sie auf die Schaltfläche tippen, wird die Liste der POI-Gruppen auf der obersten Ebene angezeigt.
2. Tippen Sie auf einen der Gruppennamen, um die Liste der zugehörigen Untergruppen zu öffnen.

Die beiden Bildschirme sind ähnlich. Sie enthalten die folgenden Schaltflächen:

Schaltfläche	Funktion
	Diese POI -Gruppe besitzt Untergruppen. Tippen Sie darauf oder auf einen der Gruppennamen, um die Liste der zugehörigen Untergruppen anzuzeigen.
	Diese POI -Gruppe besitzt keine Untergruppen. Wenn Sie darauf tippen, wird keine Aktion ausgeführt.
	Die POI -Gruppe wird nicht auf der Karte angezeigt. Abhängig von den jeweiligen Einstellungen werden unter Umständen jedoch einige ihrer Untergruppen angezeigt.
	Die POI -Gruppe wird auf der Karte beginnend mit dieser Zoom-Ebene angezeigt. Abhängig von den jeweiligen Einstellungen sind möglicherweise einige ihrer Untergruppen ausgeblendet oder werden auf anderen Zoom-Ebenen angezeigt.
	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Sichtbarkeit der POI -Gruppe zu bearbeiten.

3. Wenn Sie die Sichtbarkeit einer **POI**-Gruppe oder einer Untergruppe bearbeiten, wird ein neuer Bildschirm aufgerufen:

Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

Schaltfläche	Funktion
	Das ist das Symbol für die POI -Gruppe. Es wird auf der Karte angezeigt, wenn die Gruppe sichtbar ist. Tippen Sie darauf, um ein anderes Symbol für die bearbeitete POI -Gruppe oder Untergruppe auszuwählen.
	Tippen Sie auf eine beliebige Optionsschaltfläche, um eine neue Sichtbarkeitsebene für die bearbeitete POI -Gruppe oder Untergruppe festzulegen.
Alle in aktueller Kategorie	Aktivieren Sie diese Option, damit die Sichtbarkeitsebene aller Untergruppen der bearbeiteten POI -Kategorie mit dem hier eingestellten Wert überschrieben wird. Dadurch werden keine Abhängigkeiten zwischen der Gruppe und ihren Untergruppen begründet. Wenn Sie eine einheitliche Sichtbarkeit für die gesamte Gruppe wünschen, tippen Sie erneut auf die Schaltfläche.

HG-Licht bei Nacht

Im automatischen Nachtmodus wechselt der Travel Companion automatisch das Farbschema, und zwar einige Minuten vor Sonnenaufgang, wenn der Himmel bereits hell ist, und einige Minuten nach Sonnenuntergang, bevor es dunkel wird, entsprechend den Uhrzeit- und Standortinformationen des

GPS. Aktivieren oder deaktivieren Sie **HG-Licht bei Nacht** dauerhaft, um nur das Tagesfarbschema bzw. nur das Nachtfarbschema anzuzeigen.

Zoom-Einstellungen

Autom. Zoom oder **Smart Zoom** bietet viel mehr als nur eine gewöhnliche automatische Zoom-Funktion.

- **Während der Routennavigation:** Wenn Sie sich einer Kurve nähern, vergrößert die Funktion die Anzeige und erhöht den Blickwinkel, so dass Sie Ihre Fahrtrichtung an der nächsten Kreuzung problemlos erkennen können. Wenn sich die nächste Kurve in einiger Entfernung befindet, verkleinert die Funktion die Anzeige und senkt den Blickwinkel, bis er flach ist, so dass Sie die Straße vor sich sehen. Außerdem kann die Funktion in den Modus **Overview** (Übersicht) wechseln, damit Sie Ihrer Position auf der Karte folgen können.
- **Wenn Sie spazieren fahren:** Wenn keine aktive Route vorhanden ist und Sie nur spazieren fahren, kann **Smart zoom** die Anzeige vergrößern, wenn Sie langsam fahren, und verkleinern, wenn Sie schnell fahren.

Autom. Zoom

Aktivieren Sie die Funktion **Auto zoom** (Autom. Zoom), um den Travel Companion für automatische Kartenskalierung und Neigung zu konfigurieren. Zum Navigieren mit einer festen Zoom-Ebene und einem festen vertikalen Blickwinkel können Sie die Funktion deaktivieren.

Position fixieren und Smart Zoom wiederherstellen

Die Karte lässt sich im Navigationsbetrieb verschieben, drehen, neigen und zoomen.

Wenn Sie die Karte drehen, neigen oder zoomen, folgt sie Ihrer Position, ohne jedoch den von Ihnen

eingestellten Ansichtsparameter zu verändern. Tippen Sie auf , um zum Vollmodus **Smart Zoom** zurückzukehren.

Wenn Sie die Karte verschieben, werden alle Elemente von **Smart Zoom** deaktiviert, und die Anzeige

„friert ein“. Tippen Sie auf , um Ihren Travel Companion so zu konfigurieren, dass er Ihrer Position folgt (**Position fixieren**) und **Smart Zoom** erneut aktiviert wird.

Durch das Aktivieren der Option **Position fixieren wiederherstellen** wird die Konfiguration des Travel Companion so eingestellt, dass die Position nach einigen Sekunden Inaktivität automatisch fixiert (gesperrt) wird.

Sie können auch eine Zeitbeschränkung festlegen. Kürzere Verzögerungen sind am besten, wenn Sie dazu neigen, die Kartenansicht unbeabsichtigt zu verändern. Eine längere Verzögerung ist von Vorteil, wenn Sie während des Fahrens häufig nach Dingen in der Nähe Ihrer Position suchen.

⚠ **VORSICHT!** Denken Sie stets daran, Ihren Blick nur dann auf das Display zu richten, wenn dies absolut sicher ist.



HINWEIS: Wenn Sie auf  tippen, bevor diese automatische Funktion aktiv ist, werden **Smart Zoom** und **Position fixieren** sofort erneut aktiviert.

Nach Suche vergrößern

Wenn die Funktion **Nach Suche vergrößern** deaktiviert ist, zentriert der Travel Companion die Karte auf den Ort, der in **Gehe zu** ausgewählt wurde, ohne jedoch die Zoom-Ebene zu ändern. Bei aktivierter Funktion vergrößert der Travel Companion den ausgewählten Ort.

Die Zoom-Ebene hängt in diesem Fall vom Typ des Objekts ab, nach dem Sie gesucht haben. Bei einer Stadtsuche zeigt die Zoom-Ebene beispielsweise die gesamte Region/das gesamte Bundesland oder zumindest einen wesentlichen Teil davon um das Ortszentrum herum an. Bei Auswahl eines **POI**, einer Kreuzung oder einer genauen Adresse erhalten Sie eine Nahansicht mit nur einigen Straßen auf dem Display.

Übersichtsmodus

Aktivieren Sie diese Funktion, damit der Modus **Overview** (Übersicht) ausgelöst wird, wenn sich die nächste Kurve in einiger Entfernung befindet.

Die Kurvenentfernung bestimmt, wann der Travel Companion in den Modus **Übersicht** und wieder zurück zur Ansicht **Navigation** wechselt. Wenn die Entfernung bis zum nächsten Routenereignis größer ist als der hier eingestellte Wert, schaltet die Karte in den Modus **Übersicht**. Dies ist eine Kartenansicht von oben nach unten mit fester Ausrichtung nach Norden, deren Zoom-Ebene es Ihnen ermöglicht, einen größeren Teil der Karte um Ihre Position herum zu sehen. Wenn Sie sich dem Routenereignis nähern, kehrt die normale Navigation automatisch zurück.

Die Zoom-Ebene **Übersicht** bestimmt die feste Zoom-Ebene der Karte im Modus **Übersicht**. Sie können die Zoom-Ebene jederzeit manuell ändern. Wenn Sie jedoch wieder in den Modus **Übersicht** wechseln, wird die Zoom-Ebene auf diesen Wert zurückgesetzt.

Audio-Einstellungen

Sie können mit der Parameterkonfiguration die Töne und die akustischen Alarmmeldungen des Travel Companion in diesem Bildschirm festlegen.

Stimmführung

Sie können die Stimmführung (gesprochene Anleitungen und Warnung vor Kameras zur Geschwindigkeitsüberwachung) durch Markieren des Kontrollkästchens **Stimme** aktivieren. Stellen Sie die Lautstärke der gesprochenen Aufforderungen mit dem Stimmschieberegler ein.

- Wenn Sie den Stimmschieberegler ganz nach links ziehen, wird die Stimmführung unterdrückt.
- Wenn Sie den Stimmschieberegler ganz nach rechts ziehen, wird die Master-Lautstärke verwendet.

Tastentöne

Sie können Tastentöne aktivieren, indem Sie das Kontrollkästchen **Tasten** unterhalb des Kontrollkästchens **Stimme** markieren. Tastentöne sind akustische Bestätigungen für das Drücken einer Hardwaretaste oder das Tippen auf den Touchscreen.

 **HINWEIS:** Die Töne auf Ihrem Travel Companion sind kontextabhängig. So wird beispielsweise das Öffnen eines Fensters von einem anderen Ton begleitet als das Schließen und das Aktivieren einer Einstellung von einem anderen Ton als das Deaktivieren. Diese akustischen Effekte geben an, ob Sie genügend Buchstaben eines Straßennamens eingegeben haben, damit eine kurze Liste mit übereinstimmenden Straßennamen auf dem Display angezeigt wird.

Dynamische Lautstärke

Beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit kann das Fahrzeuggeräusch zu laut sein, um die Anleitungen der Stimmführung eindeutig zu verstehen und die Tastentöne zu hören. Mithilfe der Funktion **Dynamische Lautstärke** können Sie den Travel Companion so konfigurieren, dass die Lautstärke erhöht wird, wenn Ihre Geschwindigkeit einen bestimmten Mindestwert überschreitet, und die maximale Lautstärke bei einer vorgegebenen Höchstgeschwindigkeit erreicht wird.

So ändern Sie die dynamische Lautstärke:

1. Tippen Sie auf **Dynamische Lautstärke**, um die Funktion zu aktivieren.
2. Stellen Sie mithilfe des Schiebereglers Mindest- und Höchstgeschwindigkeit ein.

Routeneinstellungen

Im Bildschirm **Route settings** (Routeneinstellungen) können Sie die Art der Routenberechnung festlegen.

Dieser Bildschirm ist auch über den Bildschirm **Routeninfo** erreichbar.

Fahrzeug

Sie können den Typ des Fahrzeugs für die Routennavigation festlegen. Anhand dieser Einstellung werden bestimmte Straßentypen von der Route ausgeschlossen, oder einige Einschränkungen werden möglicherweise nicht berücksichtigt.

Darüber hinaus geht der Travel Companion bei der Auswahl von **Bus** oder **Lkw** davon aus, dass keine hohen Geschwindigkeiten erreicht werden. Diese Information findet dann bei der Berechnung der Route, der voraussichtlichen Fahrzeit (ETE) und der voraussichtlichen Ankunftszeit (ETA) entsprechend Berücksichtigung.

Sie können den Fahrzeugtyp aus den folgenden Werten auswählen:

- **Pkw**
- **Taxi**
- **Bus**
- **Lkw**
- **Fahrrad**

Routenberechnungsmethode

Es stehen drei verschiedene Routentypen zur Auswahl.

Kurz

Bei Auswahl der Option **Kurz** wird die Route mit der kürzesten Entfernung zwischen den vorgegebenen Punkten berechnet. In der Regel ist dies die bevorzugte Option für Fahrradfahrer oder langsame Fahrzeuge.

Schnell

Bei Auswahl der Option **Schnell** wird die schnellstmögliche Route berechnet, vorausgesetzt, dass Sie auf allen einbezogenen Straßen mit der zulässigen Höchstgeschwindigkeit fahren können. Diese Option ist normalerweise für schnelle und normale Fahrzeuge am besten geeignet.

Sparsam

Diese Einstellung ist eine Kombination aus den beiden vorhergehenden Optionen. Mit dieser Einstellung wird die schnellste Lösung ausgewählt. Wenn möglich, entscheidet sich der Travel Companion jedoch aus Benzinspargründen für eine Route, die zwar eine längere Fahrzeit erfordert, streckenmäßig aber wesentlich kürzer ist.

Neu planen n. Routenabw.

Wenn eine Route geplant ist, können Sie Einstellungen vornehmen für den Fall, dass Sie von der Route abweichen.

Automatisch

Die Route wird automatisch einige Sekunden nach Verlassen der geplanten Route neu berechnet.

Aus

Wenn Sie die ursprüngliche Route beibehalten und selbstständig zu ihr zurückkehren möchten, können Sie die Neuberechnung deaktivieren. Die Anleitungen werden eingestellt, bis Sie zur empfohlenen Route zurückkehren.

Zu vermeiden

Für die Planung der gewünschten Route können Sie auch, soweit dies möglich ist, festlegen, welche Straßentypen einbezogen oder ausgeschlossen werden sollen.

- Im Bildschirm **Zu meidende Elemente wählen** wählen Sie den Straßentyp aus, der vermieden werden soll.
- Deaktivieren Sie die Kontrollkästchen für die zu verwendenden Straßentypen.

 **HINWEIS:** Das Ausschließen eines Straßentyps bedeutet nicht, dass dieser Straßentyp auf Ihren Routen absolut vermieden werden kann. Wenn Ihr Ziel nur unter Einbeziehung ausgeschlossener Straßentypen erreichbar ist, verwendet der Travel Companion diese Straßentypen, sofern es nötig ist. In diesem Fall wird ein Warnsymbol im Bildschirm **Routeninfo** angezeigt, und die Straße, die nicht mit Ihren Einstellungen übereinstimmt, wird mit einer anderen Farbe auf der Karte angezeigt.

Ungeteerte Straßen

Nicht geteerte Straßen werden standardmäßig ausgeschlossen, da sie sich in einem schlechten Zustand befinden können und es auf ihnen in der Regel nicht möglich ist, die zulässige Höchstgeschwindigkeit zu erreichen.

Autobahnen

Wenn Sie ein langsames Fahrzeug fahren oder ein anderes Fahrzeug abschleppen, ziehen Sie es vermutlich vor, Autobahnen zu vermeiden.

Fähren

Die Anbindung an vorübergehend eingesetzte Fähren ist nicht notwendigerweise in den Kartendaten enthalten. Wenn Sie die Benutzungsgebühr für Fähren sparen möchten, können Sie diese Option ausschließen.

Planung mit Grenzübergang

Standardmäßig plant der Travel Companion die Routen unter Einbeziehung von Grenzübergängen. Wenn Sie jedoch grenznah wohnen, können Sie diese Option deaktivieren, damit die Routenberechnung nur für ein Land durchgeführt wird.

Wenden

Auch wenn diese Option zusammen mit den Straßentypen angezeigt wird, handelt es sich um eine Aktion. Die meisten Fahrer ersetzen sie durch einige normale Links- und/oder Rechtskurven an den nächsten Kreuzungen. Für diese Option wird standardmäßig **Zu vermeiden** eingestellt.

Das Umkehren auf einer Straße mit jeweils zwei Spuren pro Richtung gilt nicht als Kehrtwendung.

 **HINWEIS:** Im Hinblick auf Kehrtwendungen werden Wegpunkte als Zwischenstopp behandelt. Das bedeutet, dass durch das Deaktivieren dieser Option Kehrtwendungen auf der gesamten Route vermieden werden, sofern dies möglich ist. Wenn jedoch ein Wegpunkt erreicht wird, ist es für den nächsten Routenabschnitt möglicherweise nötig, die entgegengesetzte Richtung einzuschlagen.

Genehmigung notwendig

Für das Befahren bestimmter Straßen oder Bereiche kann eine Sondergenehmigung des Eigentümers erforderlich sein. Diese Straßen werden standardmäßig von Ihren Routen ausgeschlossen. Deaktivieren Sie diese Option, wenn Sie diese Straßen benutzen dürfen.

Mautstraßen

Sie können die Option **Mautstraßen** und den Travel Companion so konfigurieren, dass er die bestmögliche gebührenfreie Route plant. Eventuell müssen Sie eine längere Fahrzeit in Kauf nehmen, um Straßengebühren zu vermeiden.

Carpool Lanes (nur für die Karte der USA)

Sie können den Travel Companion so konfigurieren, dass er bei der Routenplanung Carpool Lanes (für Fahrgemeinschaften reservierte Fahrspuren) berücksichtigt. Diese Fahrspuren gibt es zurzeit nur in den USA.

Diese Option wird nur angezeigt, wenn die USA-Karte im Travel Companion zur Verfügung steht.

Auf der Straße fixieren

Der Travel Companion ist in erster Linie für die Fahrzeugnavigation gedacht. Aus diesem Grund zeigt die Funktion **Auf der Straße fixieren** den Positionspfeil genau über Straßen an und korrigiert kleine GPS-Fehler.

 **HINWEIS:** Durch das Deaktivieren der Funktion **Auf der Straße fixieren** lässt sich auch das Filtern von GPS-Positionsfehlern ausschalten. Die Position, die auf der Karte angezeigt wird, kann Positionsfehler und Positionsabweichungen aufweisen.

Ländereinstellungen

Im Bildschirm **Regional** können Sie die Sprachen, die Maßeinheiten sowie die Datums- und Zeitformate einstellen, die von Ihrem Travel Companion verwendet werden.

Sprache

Auf dem Bildschirm wird die aktuell ausgewählte Sprache angezeigt. Tippen Sie auf den linken oder rechten Pfeil, um durch die verfügbaren Sprachen zu rollen und Ihre Auswahl zu treffen. Der Travel Companion muss anschließend neu gestartet werden. Sie werden zur Bestätigung aufgefordert, bevor der Neustart durchgeführt wird.

Stimme

Das aktuell ausgewählte Stimmprofil wird angezeigt. Tippen Sie auf den linken oder rechten Pfeil, um durch die verfügbaren Sprachen und Sprecher zu blättern und Ihre Auswahl zu treffen.

Einheiten

Die aktuell ausgewählte Entfernungseinheit wird angezeigt. Tippen Sie auf den linken oder rechten Pfeil, um durch die verfügbaren Entfernungseinheiten zu blättern und Ihre Auswahl zu treffen.

Zeiteinstellungen

So stellen Sie die Zeitzoneneigenschaften ein:

- **Autozeitzone verwenden:** Wählen Sie diese Option, damit der Travel Companion die Zeitzone automatisch anhand der aktuellen GPS-Position ermittelt. Für die manuelle Auswahl einer Zeitzone deaktivieren Sie die Option und tippen auf **Zeitzone eingest.**
- **Auto-Korrektur:** Wählen Sie diese Option, damit der Travel Companion die interne Uhr des Geräts in kurzen Abständen überprüft und entsprechend der stets genauen GPS-Uhrzeit korrigiert.

Zeitformat einstellen

Sie können das Datums- und Zeitformat, das auf dem Display angezeigt wird, einstellen. Tippen Sie auf den linken oder rechten Pfeil, um durch die zur Verfügung stehenden internationalen Formate zu blättern und Ihre Auswahl zu treffen.

Warnungen

Tippen Sie auf **Warnungen**, um Benutzerwarnmeldungen zu aktivieren und einzustellen. Ein neues Fenster mit den Optionen wird geöffnet.

Warnung bei Geschwindigkeitsüberschreitung

Karten können Informationen über die Geschwindigkeitsbegrenzungen der einzelnen Straßenabschnitte enthalten. Sie können den Travel Companion so konfigurieren, dass er eine Warnmeldung ausgibt, wenn Sie die zulässige Höchstgeschwindigkeit überschreiten. Diese Informationen sind regionsabhängig und unter Umständen nicht für Ihre Region verfügbar (fragen Sie Ihren Händler) oder nicht für alle Straßen auf der Karte zuverlässig. Legen Sie mit dieser Option fest, ob Sie Warnmeldungen erhalten möchten.

Sie können zwei verschiedene Einstellungen für Warnmeldungen vornehmen: Eine Einstellung gilt bis zu einer bestimmten Geschwindigkeitsbegrenzung, während die andere Einstellung für darüber liegende Geschwindigkeitsbegrenzungen verwendet wird.

Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung

Sie können festlegen, dass Sie bei Überschreiten der hier eingestellten Geschwindigkeits-Toleranzgrenze eine Warnmeldung erhalten.

Es können sowohl positive als auch negative Werte eingegeben werden.

Alternatives Tempolimit

Wenn die Geschwindigkeitsbegrenzung des aktuellen Straßenabschnitts diesem Grenzwert entspricht oder darüber liegt, verwendet die Geschwindigkeitswarnung die alternative Toleranz bei Geschwindigkeitsüberschreitung anstelle der vorherigen.

Ziehen Sie den Schieberegler ganz nach rechts, um die alternative Geschwindigkeitswarnung zu deaktivieren. Die SchiebereglerEinstellung für die Option **Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung** ist dann maßgebend für Warnungen auf allen Straßen.

Alternative Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung

Wenn die Geschwindigkeitsbegrenzung der aktuellen Straße den unter **Alternative Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung** eingestellten Wert erreicht, tritt diese Einstellung an die Stelle von **Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung**. Der Schieberegler funktioniert genau wie für **Toleranz für Geschwindigkeitsüberschreitung**.

Straßenüberwachungskameras aktivieren

Der Travel Companion kann Sie warnen, wenn Sie sich bekannten Geschwindigkeitsüberwachungskameras und Kameras an Ampelanlagen nähern, die bereits auf das Gerät geladen oder kopiert bzw. manuell in der Software gespeichert wurden. Zu diesem Zweck können Sie das Menü **Cursor** verwenden.

In diesem Bildschirm haben Sie die Möglichkeit, die optische und akustische Warnung für bekannte Kameras zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

⚠ **VORSICHT!** Das Ermitteln der Standorte von Geschwindigkeitsüberwachungskameras ist unter Umständen in bestimmten Ländern oder Regionen verboten. Vergewissern Sie sich, dass der Einsatz dieser Funktion legal ist, bevor Sie sie aktivieren.

15 Navigationsextras

Mit den Zusatzfunktionen des Travel Companion können Sie Ihre Reiseplanung ganz individuell gestalten.

Reiseplaner

Mit dem Travel Companion haben Sie Zugriff auf die HP iPAQ Reiseplanungsservices. Auf der Website <http://www.ipaq.com> finden Sie weitere Informationen zu den neuesten Services und Inhalten. Erstellen Sie mit dem kostenlosen webbasierten Reiseplanungsservice benutzerdefinierte Reiserouten, übertragen Sie diese auf den Travel Companion, und personalisieren Sie so Ihre Routen.

Verkehrsmeldungen

Der Travel Companion kann bessere Routen für Sie berechnen, wenn Traffic Message Channel (TMC)-Informationen zur Verfügung stehen. TMC ist eine spezielle Anwendung des FM Radio Data System (RDS) für Verkehrs- und Wetterinformationen in Echtzeit.

 **HINWEIS:** TMC ist kein globaler Service. Unter Umständen ist er in Ihrem Land oder Ihrer Region nicht verfügbar. Genaue Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Sie benötigen einen TMC-Empfänger, der an den Travel Companion angeschlossen ist, um TMC-Informationen zu empfangen. Mehr über kompatible TMC-Lösungen für Ihr Gebiet erfahren Sie unter <http://www.hp.com/accessories/ipaq>.

Wenn an Ihrem Standort öffentliche TMC-Daten gesendet werden, berücksichtigt der Travel Companion automatisch die empfangenen TMC-Informationen. Der Empfänger durchsucht automatisch die UKW-Sender nach TMC-Daten, und die decodierten Informationen werden sofort in die Routenplanung einbezogen. Sobald der Travel Companion Verkehrsinformationen empfängt, die für Ihre Route relevant sind, weist er Sie darauf hin, dass er die Route neu berechnet. Die Navigation fährt dann mit einer neuen Route fort, die unter den gegebenen Verkehrsbedingungen optimal ist.

Liste der Verkehrsnachrichten

Tippen Sie auf **Verkehrsnachrichten** im Menü **Navigationsextras**, um eine Liste der TMC-Ereignisse in Ihrer Nähe anzuzeigen. Die Liste ist nach der Entfernung von Ihrem aktuellen Standort sortiert.

Navigieren Sie mit der Bildlaufleiste durch die Bildschirme, und zeigen Sie problematische Verkehrssituationen an, die sich weiter entfernt von Ihrer aktuellen Position befinden. Alternativ können Sie eine der folgenden Optionen verwenden:

Schaltfläche	Funktion
	Öffnet einen neuen Bildschirm für die Konfiguration des TMC-Subsystems.

Schaltfläche	Funktion
	Zeigt die markierte problematische Verkehrssituation auf der Karte, angepasst an die Bildschirmgröße.
	Öffnet einen neuen Bildschirm, um den TMC-Empfänger und die Sender aufrechtzuerhalten.

TMC-Konfiguration

Für die TMC-Konfiguration stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Verfügung:

- **TMC abonnieren**

Um TMC-Daten von einer Quelle zu erhalten, die ein Abonnement erfordert, müssen Sie diese abonnieren. Tippen Sie auf **TMC abonnieren**, um ein Abonnement zu eröffnen. Ein neuer Bildschirm wird angezeigt. Füllen Sie die erforderlichen Felder aus, tippen Sie auf den Website-Link, und geben Sie nach Aufforderung die gewünschten Informationen ein. Tippen Sie auf **Enter code** (Code eingeben), und geben Sie den empfangenen TMC-Abonnementcode ein. Tippen Sie auf **Done** (Fertig), wenn Sie fertig sind.

 **HINWEIS:** Diese Schaltfläche wird nur angezeigt, wenn Sie sich in einem Land befinden, in dem die abonnierten TMC-Dienste mithilfe des Travel Companion genutzt werden können.

- **Neuberechnung zur Umgehung problematischer Verkehrssituationen**

Sie können die Neuberechnung der Route während der Navigation aufgrund von TMC-Informationen aktivieren oder deaktivieren. Das Deaktivieren der Route verhindert nicht, dass das System TMC-Daten für die Routenplanung verwendet. Es wird jedoch keine automatische Neuberechnung gestartet, wenn sich die Verkehrsbedingungen im Verlauf der Reise ändern.

- **Ereignisse nach Entfernung/Typ sortieren**

Die Liste der Verkehrseignisse kann nach der Entfernung von der aktuellen Position oder nach dem Ereignistyp sortiert werden.

- **Ereignisliste**

Sie können in der Liste **Ereignis** bestimmte TMC-Ereignistypen oder mit der Option **Alle Ereignisse** alle Typen anzeigen lassen.

TMC-Radioeinstellungen

Dieser Bildschirm zeigt die ausgewählte TMC-Quelle an und ermöglicht das Ändern der Radioeinstellungen.

Ausgewählter UKW-Sender

Name und Frequenz des ausgewählten Radiosenders werden angezeigt. Die Signalstärke wird in Form eines Balkens angegeben.

Das Radio kann manuell über die Plus- und Minus-Tasten eingestellt werden. Wenn die Auto-Tuner-Funktion aktiviert ist, erfolgt die Einstellung automatisch. Bei aktivierter Auto-Tuner-Funktion durchsucht das Radio den Frequenzbereich, überprüft jeden Radiosender auf TMC-Daten und stoppt, wenn es die erste TMC-Quelle gefunden hat.

Wenn die Sender in Ihrem Gebiet keine TMC-Daten übertragen und die Auto-Tuner-Funktion eingeschaltet ist, sucht der Empfänger weiterhin nach dem Radiosender. Sie können sehen, dass sich

die Frequenz ständig über das UKW-CCIR-Frequenzband (87,5-108 MHz) bewegt. Wenn Sie in ein Gebiet kommen, in dem TMC-Informationen zur Verfügung stehen, gibt die Anzeige die Frequenz und detaillierte Informationen für den TMC-Sender an.

Sender ausschließen

Wenn Sie TMC-Daten von einem anderen Sender empfangen möchten, tippen Sie auf diese Schaltfläche. Nachdem der aktuelle Radiosender zur Liste der ausgeschlossenen Sender hinzugefügt wurde, sucht der Travel Companion nach einem anderen TMC-Sender und überspringt in Zukunft den ausgeschlossenen Sender.

Ausgeschlossene Sender anzeigen

Diese Schaltfläche öffnet die Liste der ausgeschlossenen Sender. Tippen Sie auf einen Sender in der

Liste und anschließend auf , damit der Travel Companion TMC-Informationen von diesem Sender akzeptiert.

16 GPS-Datenbildschirm

Der Bildschirm **GPS Data** (GPS-Daten) enthält die gesammelten Informationen, die vom GPS-Gerät empfangen wurden. Der GPS-Daten-Bildschirm zeigt den sichtbaren Teil des Himmels über Ihnen an, wobei Ihre Position den Mittelpunkt bildet. Die Satelliten werden mit ihren aktuellen Positionen angezeigt. Das GPS empfängt Daten sowohl von den grünen als auch von den gelben Satelliten. Signale von den gelben Satelliten werden lediglich empfangen. Die Signale von den grünen Satelliten werden vom GPS zur Berechnung Ihres aktuellen Standorts verwendet. Sie können auch die Balken für die Satellitensignalstärke anzeigen. Die grauen Balken beziehen sich auf die gelben Satelliten und die farbigen Balken auf die grünen Satelliten. Je mehr (grüne) Satelliten Ihr GPS verfolgt, desto genauer ist Ihre berechnete Position.

Der GPS-Daten-Bildschirm kann auch Informationen enthalten wie die aktuelle Position im Breitengrad-/Längengrad-Format, Höhe, Geschwindigkeit, Datum, Uhrzeit, den GPS-Verbindungsstatus und die berechnete Genauigkeit.

 **HINWEIS:** Die Genauigkeit kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, die der Travel Companion nicht berücksichtigen kann. Betrachten Sie diese Genauigkeitsinformationen daher nur als Schätzung.

17 Bildschirm „Info“

Sie können von der Hauptseite aus auf diesen Bildschirm zugreifen, indem Sie auf **Einstellungen > System > Info** tippen. Der Bildschirm enthält Informationen zu den Karten und Lizenzen, die auf Ihrem Travel Companion installiert sind.

18 Synchronisation mit Outlook

Der HP iPAQ Outlook Synchronizer kann Kontakteinträge zwischen der Outlook-Datenbank Ihres Computers und dem Travel Companion synchronisieren sowie die gesamte Kontaktdatenbank sichern und wiederherstellen.

 **HINWEIS:** Sie müssen dazu den HP iPAQ Outlook Synchronizer installieren, den Sie auf der *Getting Started CD* oder im Internet unter <http://www.ipaq.com> finden.

Die Synchronisationsanwendung kann über das Menü **Start** und **Alle Programme > HP iPAQ Outlook Synchronizer** aufgerufen werden.

Sie können eine der folgenden Optionen wählen:

- **Data backup** (Datensicherung): Startet die Sicherungsanwendung, mit der Sie die gesamte Kontaktdatenbank in einer Datei auf der Festplatte speichern und anschließend die gespeicherte Datenbank auf dem Travel Companion wiederherstellen können.
- **Einstellungen:** Öffnet den Bildschirm **Einstellungen**.
- **Start:** Startet die Outlook-Synchronisationsanwendung.

Wurde ein Eintrag in Outlook oder auf dem Gerät oder bei beidem geändert, fragt die Synchronisationsanwendung, welche Version beibehalten werden soll, oder löst den Konflikt automatisch – je nach Konfiguration. Der Travel Companion kann Konflikte automatisch lösen oder gibt Benutzeraufforderungen aus.

Die Anwendung wird minimiert in der Taskleiste angezeigt und führt automatisch eine Erkennung und Synchronisation durch, wenn ein Gerät angeschlossen wird.

Sie können eine der folgenden Optionen wählen:

- **Synchronize automatically** (Automatisch synchronisieren): Wenn diese Option aktiviert ist, synchronisiert die Anwendung das Gerät sofort, wenn es angeschlossen wird.
- **Start with Windows** (Mit Windows starten): Wenn diese Option aktiviert ist, wird die Anwendung zusammen mit Windows gestartet.
- **Conflict handling** (Konfliktbehandlung): Wenn diese Option aktiviert ist, legt die Anwendung fest, wie vorgegangen werden soll, wenn ein Kontakt nach der letzten Synchronisation sowohl in Outlook als auch auf dem Gerät geändert wurde.

Der Hauptbildschirm für die Outlook-Synchronisation bietet die folgenden Optionen:

- Tippen Sie auf **Einstellungen**, um die Konfigurationsoptionen anzuzeigen.
- Tippen Sie auf **Minimize** (Minimieren), um das Fenster in die Taskleiste zu minimieren.
- Tippen Sie auf **Close** (Schließen), um die Anwendung zu beenden.

Der Gerätestatus wird im unteren Bereich des Fensters angegeben. Wenn das Gerät angeschlossen wird, wird **Sync!** aktiv. Wenn Sie darauf klicken, zeigt der Verlaufs balken den Gesamtfortschritt an, und der Gerätestatus lautet **Synchronization is in progress** (Synchronisation wird durchgeführt). Außerdem wird in dem Fenster angezeigt, welche Daten gerade synchronisiert werden.

19 Technische Daten

Systemspezifikationen

Systemmerkmal	Beschreibung
Prozessor	Titan-ARM11-Dual-Core-Prozessor mit 600 MHz
Betriebssystem	Microsoft® Windows CE 5.0
Speicher	2,0 GB Flash-Speicher, der für den Benutzer verfügbare Speicher variiert je nach Modell 128 MB SDRAM für aktive Anwendungen
Externe Stromversorgung	Eingangsspannung: 100~240 V, 50/60 Hz, Eingangsstrom: 0,2 A maximale Ausgangsspannung: 5 V (normalerweise)
Display	4,3 Zoll WVGA 800 x 480 TFT mit Touchscreen, entspiegelt, Querformat, 16 Bit RGB Farbtiefe
SD-Steckplatz	Unterstützung für SD-Speicher
Antenne	Interne Bluetooth-Antenne
Audio	Integriertes Mikrofon, Lautsprecher und Stereo-Headset-Buchse (3,5 mm)
Akku	Austauschbarer/aufladbarer Lithium-Ionen-Akku (1.700 mAh)
Bluetooth	Bluetooth 2.0 mit verbesserter Datenrate, normalerweise 10 Meter Reichweite, Wireless-Datenübertragung mit hoher Geschwindigkeit und niedrigem Energieverbrauch auf kurzen Entfernungen mit anderen Bluetooth-Geräten
LED-Anzeigen:	<ul style="list-style-type: none">Leuchtet gelb – Akku wird aufgeladen
Lade- und Benachrichtigungs-LED	<ul style="list-style-type: none">Leuchtet grün – Akku ist vollständig aufgeladen
Wireless-LED	<ul style="list-style-type: none">Bei blauem LED ist Bluetooth eingeschaltet.Wenn die LED-Anzeige nicht leuchtet, ist Bluetooth ausgeschaltet.
GPS-Empfänger	Integrierter SiRF-GPS-Empfänger mit InstantFix(TM) für schnellere Positionsbestimmung
GPS-Antenne	Interne Patch-Antenne

Abmessungen und Gewicht

	US	Metrisch
Breite	4,3 Zoll	110,2 mm
Höhe	3,4 Zoll	86,8 mm

	US	Metrisch
Tiefe	0,7 Zoll	18,2 mm
Gewicht	6,6 oz	187 g

Betriebsumgebung

		US	Metrisch
Temperatur	Betrieb	32 bis 104 °F	0 bis 40 °C
	Kein Betrieb	-9,6 bis 140 °F	-20 bis 60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	Betrieb	bis zu 85 %	bis zu 85 %
	Kein Betrieb	bis zu 85 %	bis zu 85 %
Maximale Meereshöhe	Betrieb	0 bis 15.000 Fuß	0 bis 4.572 m
	Kein Betrieb	0 bis 40.000 Fuß	0 bis 12.192 m

20 Zulassungshinweise

Hinweis der Federal Communications Commission

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifikationen

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Kabel

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Konformitätserklärung für Produkte mit dem FCC-Logo (Nur USA)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following 2 conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

If you have questions about the product that are *not* related to this declaration, write to

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, TX 77269–2000

or call 1–800–HP–INVENT (1–800–474–6836)

For questions regarding this FCC declaration, write to

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, TX 77269–2000

or call HP at 281–514–3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Hinweis für Kanada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

EU-Hinweis

Produkte mit dem CE-Kennzeichen entsprechen den folgenden EU-Richtlinien:

- 2006-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG

Die CE-Konformität dieses Produkts ist nur dann gegeben, wenn es mit dem richtigen von HP bereitgestellten Netzteil mit CE-Kennzeichnung betrieben wird.

Wenn dieses Produkt über Telekommunikationsfunktionen verfügt, entspricht es ebenfalls den grundlegenden Anforderungen der folgenden EU-Richtlinie:

- R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG

Die Konformität mit dieser Richtlinie impliziert die Konformität mit den allgemeinen europäischen Standards (europäische Normen), die in der von HP für dieses Produkt oder diese Produktfamilie herausgegebenen EU-Konformitätserklärung aufgelistet werden. Diese Konformität wird durch eine der folgenden Konformitätskennzeichnungen auf dem Produkt angezeigt.

- Diese CE-Kennzeichnung gilt für Produkte, die nicht für die Telekommunikation eingesetzt werden sowie für EU-harmonisierte Telekommunikationsprodukte (z. B. Bluetooth®).



- Diese CE-Kennzeichnung gilt für nicht EU-harmonisierte Telekommunikationsprodukte.



*Ggf. wird eine registrierte Gehäusenummer verwendet. Informationen finden Sie auf dem Zulassungsetikett auf diesem Produkt.

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Deutschland

Die Telekommunikationsfunktionen dieses Produkts dürfen in den folgenden EU- und EFTA-Ländern verwendet werden:

Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn und Zypern.

Produkte mit 2,4-GHz-Wireless-LAN-Geräten

Frankreich

L'utilisation de cet équipement (2.4GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé a l'interieur d'un batiment en utilisant toutes les frequences de 2400 a 2483.5MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement exterieur, les frequences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9) peuvent être utilisé. Pour les dernieres restrictions, voir <http://www.arcep.fr>

Der Betrieb dieses Produkts im 2,4-GHz-WLAN unterliegt gewissen Einschränkungen: Dieses Produkt kann in geschlossenen Räumen im gesamten Frequenzband von 2400 MHz bis 2483,5 MHz (Kanäle 1-13) verwendet werden. Bei einer Verwendung im Freien darf nur das Frequenzband von 2400 MHz bis 2454 MHz (Kanäle 1-9) verwendet werden. Informationen zu den aktuellen Einschränkungen finden Sie unter <http://www.arcep.fr>.

Italien

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Für die Verwendung ist eine Lizenz erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder direkt an die Generalvertretung für Frequenzplanung und -verwaltung (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Akkuwarnung

- ⚠ **VORSICHT!** Dieser HP iPAQ enthält einen aufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Nehmen Sie den Akku nicht auseinander, vermeiden Sie mechanische Beschädigungen jeglicher Art, schließen Sie die Kontakte nicht kurz, und setzen Sie den Akku nicht Feuer oder Feuchtigkeit aus, um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden. Ersetzen Sie ihn nur durch einen Ersatzakku von HP.
- ⚠ **ACHTUNG:** Es besteht das Risiko einer Explosion, wenn ein falscher Akkutyp verwendet wird. Entsorgen Sie benutzte Akkus gemäß den Anleitungen.

Akku-Recycling

HP möchte die Kunden unterstützen, Elektronikschrott, Original-Druckkassetten von HP und Akkus zu recyceln. Weitere Informationen zu Recycling-Programmen finden Sie im Internet unter <http://www.hp.com/recycle>.

Akku-Entsorgung

- ⚠ **VORSICHT!** Wenn ein Akku sein Lebensende erreicht hat, dürfen Sie ihn nicht über den Hausmüll entsorgen. Befolgen Sie die lokalen Gesetze und Richtlinien für die Entsorgung von Computerakkus.



Gerätewarnung

- ⚠ **VORSICHT!** So reduzieren Sie das Risiko von Verletzungen, elektrischen Schlägen, Feuer und Schäden an den Geräten:

Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose ein, die Sie immer leicht erreichen können.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen oder indem Sie das Synchronisationskabel vom Hostcomputer abziehen.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Stromkabel oder auf die anderen Kabel. Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand versehentlich darauf treten oder darüber stolpern kann.

Ziehen Sie nicht an den Kabeln. Wenn Sie ein Kabel aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie es am Stecker heraus. Wenn Sie ein Netzteil von der Stromversorgung trennen, nehmen Sie das Netzteil selbst und ziehen es aus der Steckdose.

Verwenden Sie für den Anschluss des HP iPAQ keine Spannungswandler, die für Elektrokleingeräte vertrieben werden.

Lautstärkewarnung

- ⚠ **VORSICHT!** Die Nutzung dieses Geräts bei großer Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu Hörschäden führen. Um das Risiko eines Hörschadens zu minimieren, sollten Sie die Audiofunktion nicht über längere Zeit bei voller Lautstärke nutzen.



- Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie vor der Verwendung von Headsets oder Ohrhörern die Lautstärke immer zurücksetzen. Die Lautstärke wird nicht von allen Kopfhörern gleich wiedergegeben, auch wenn die Lautstärkeneinstellung identisch ist.
- Das Ändern der Standardaudio- oder -Equalizer-Einstellungen kann die Lautstärke erhöhen und sollte mit Bedacht vorgenommen werden.
- Headsets oder Ohrhörer für dieses Produkt sollten die Grenzwerte für Kopfhörer in der Norm EN 50332-2 einhalten.

Hinweise zu Flugreisen

Die Erlaubnis zum Einsatz von elektronischen Geräten in Flugzeugen liegt im Ermessen der jeweiligen Luftfahrtgesellschaft.

Elektronische medizinische Geräte

Wenn Sie einen Herzschrittmacher, ein Hörgerät oder ein anderes elektronisches medizinisches Gerät verwenden müssen, erkundigen Sie sich beim Hersteller des jeweiligen Geräts, ob das Gerät gegen RF-Energie abgeschirmt ist. Schalten Sie Ihren HP iPAQ in medizinischen Einrichtungen oder Krankenhäusern aus, wenn Sie durch entsprechende Aushänge dazu aufgefordert werden.

Wireless-Hinweise

In einigen Umgebungen ist die Verwendung von Wireless-Geräten möglicherweise eingeschränkt. Solche Einschränkungen können beispielsweise in Flugzeugen, Krankenhäusern, in der Nähe von explosiven Substanzen, an gefährlichen Orten usw. gelten. Wenn Sie sich über die Richtlinien zur Verwendung dieses Geräts unsicher sind, fragen Sie bitte nach Erlaubnis, bevor Sie es einschalten.

Wireless-Hinweis für USA

⚠ VORSICHT! Exposure to Radio Frequency (RF) Radiation The radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna should be minimized. No metallic body accessories are allowed and 1.5 cm spacing between PDA and the body must be maintained to satisfy RF Exposure.

This PDA must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Wireless-Hinweis für Kanada

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Hinweis für Brasilien

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Hinweis für Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場・製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の抑制を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、迅速対応のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL.0120-014121

Bluetooth-Geräte



DGT-Hinweis für Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十四條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十七條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信、低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Hinweis für Korea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

21 Pflege- und Wartungshinweise

Zur Vermeidung eventueller Schäden an Ihrem Travel Companion und zur Erhaltung eines allgemeinen guten Zustands sollten Sie gewisse Hinweise beachten.

Verwenden des Travel Companion

- Verwenden Sie Ihren Travel Companion möglichst nicht in Umgebungen mit viel Staub sowie extrem hoher oder niedriger Temperatur.
- Verschütten Sie kein Wasser auf Ihrem Travel Companion, und verwenden Sie ihn nicht im Regen.
- Entfernen Sie den Akku möglichst nicht, ohne zuvor den Travel Companion ausgeschaltet zu haben.
- Setzen Sie den Travel Companion keiner großen Krafteinwirkung oder starken Erschütterung aus.
- Halten Sie den Travel Companion und sein Zubehör von Kindern fern.
- Stecken Sie keine Metallobjekte in den Lade-/Kommunikationsanschluss Ihres Travel Companion. Kurzschluss und andere gefährliche Situationen könnten die Folge sein.

Reinigen des Travel Companion

- Verwenden Sie zum Reinigen des Travel Companion ein weiches, sauberes, leicht angefeuchtetes Tuch. Bringen Sie kein Wasser auf den Ohrhörer, das Mikrofon oder die Metalloberfläche.
- Wischen Sie den Travel Companion nicht mit ätzender Flüssigkeit oder grobkörnigen Mitteln ab. Die Oberfläche des Travel Companion könnte beschädigt werden.

Tragen und Aufbewahren des Travel Companion

- Verwenden Sie Ihren Travel Companion möglichst nicht in Umgebungen mit extrem hoher oder niedriger Temperatur.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Travel Companion, wenn Sie ihn für längere Zeit nicht verwenden. Bewahren Sie den Travel Companion und den Akku an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort auf.

Verwenden von Zubehör

- Verwenden Sie zum Aufladen Ihres Travel Companion Originalakkus und -Ladegeräte von HP.
- Verwenden Sie Akku und Ladegerät des Travel Companion nicht für andere Zwecke.

Verwenden des Travel Companion an öffentlichen Orten

Schalten Sie den Travel Companion aus oder stumm, wenn Sie an öffentlichen Orten darum gebeten werden.

Kundendienstleistungen bei gesprungenem oder defektem Bildschirm

 **HINWEIS:** HP ist nicht für Schäden verantwortlich, die als Folge des Nichtbeachtens der Anleitungen entstehen, die Sie mit Ihrem HP Produkt erhalten haben. Weitere Informationen finden Sie im Garantiedokument, das zum Lieferumfang des Travel Companion gehört.

Wenn beispielsweise ein Bildschirm außerhalb der Garantie einen Sprung bekommt oder beschädigt wird und Sie Ihr Gerät reparieren lassen möchten, wenden Sie sich an den HP-Kundendienst unter <http://www.hp.com/support>. In diesem Fall wird vom HP Kundendienst jedoch eine Gebühr für die Reparatur erhoben.

Schützen des Travel Companion-Bildschirms vor Rissen und Beschädigungen

△ **ACHTUNG:** Der Bildschirm des Travel Companion ist aus Glas und kann durch Hinunterfallen, Stöße oder Druckeinwirkung beschädigt werden oder zerbrechen.

Um eine Beschädigung der geräteinternen Komponenten zu verhindern, sollte Flüssigkeit weder direkt auf das Display gesprüht werden noch in das Gehäuseinnere gelangen. Durch die Verwendung von Seife oder anderen Reinigungsprodukten auf dem Bildschirm kann die Oberfläche verfärbt und beschädigt werden.

- Ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um den Bildschirm des Travel Companion vor Schaden zu schützen.
 - Setzen Sie sich nicht auf den Travel Companion.
 - Achten Sie beim Transport des Travel Companion in einer Handtasche, einem Kleidungsstück, einem Aktenkoffer usw. darauf, dass das Gerät nicht zu stark gedrückt, gebogen oder gestoßen wird und dass es nicht hinunterfällt.
 - Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, schließen Sie die Schutzabdeckung (falls verfügbar) des Travel Companion, und bewahren Sie ihn in einer Tasche oder Hülle auf.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Travel Companion.
- Achten Sie darauf, dass Sie mit dem Travel Companion nicht gegen harte Gegenstände stoßen.
- Zum Tippen oder Schreiben auf dem Display sollten Sie nur den mit dem Travel Companion gelieferten oder einen von HP genehmigten gleichwertigen Stift benutzen. Wenn Ihr Stift verloren geht oder beschädigt ist, können Sie unter <http://www.hp.com/accessories/ipaq> einen neuen bestellen.
- Wischen Sie das Display und das Gehäuse des Travel Companion gelegentlich mit einem weichen, nur leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.